

Duppigheim

Bulletin municipal n° 70 - décembre 2017



mairie

association

association sportive

divers

Sommaire

Le mot du maire.....	3
Travaux.....	4
Visite des élus de Niederschopfheim.....	5
« Un territoire, des Hommes : une ambition partagée».....	6
Timbre électronique.....	6
Le recensement de la population.....	7
Police pluricommunale.....	7
Cartes nationales d'identité et passeports.....	7
Association Histoire et Patrimoine Duppigheim.....	8
11 novembre 2017 - Journée Mémorable.....	8
Conseil Municipal Enfants & Conseil Jeunes.....	9
Remise des prix des maisons fleuries – novembre 2017.....	10
Championne du monde !.....	11
Le savoir-faire récompensé.....	12
Cartes grises et permis de conduire.....	12
Association 4'sassisch solidaire.....	13
Alizée Wolf.....	14
A l'école maternelle.....	15
Ciné ma différence.....	15
La Cabane.....	16
Bibliothèque de Duppigheim.....	18
Tennis Club Duppigheim.....	20
Forum des Associations.....	18
Judo.....	20
USL Duppigheim.....	22
Le tournoi Pierre Marx.....	24
Fer à Cheval.....	24
Mot du Chef de section des Sapeurs Pompiers de la Plaine de la Bruche.....	25
Festival de l'oiseau et Cie et 40 ^e Anniversaire du Cercle de L'Oiseau - Championnat Régional Est France.....	26
Amicale Sapeurs Pompiers.....	26
ANT TRN.....	27
Arboriculteurs.....	28
Bouchons bonheur 67.....	29
Duppigheim qualité vie.....	30
Un PSC 1 à l'Ecole Primaire.....	30
Donneurs de sang – Duppigheim.....	31
Théâtre Alsacien.....	31
Equipe missionnaire.....	32
Les D'JEUNSS de Duppigheim.....	32
APP.....	33
Escapade estivale de l'Unc de Duppigheim.....	34
Les membres de la classe 47 au restaurant.....	34
Classe 67.....	34
Pacte Civil De Solidarité (PACS).....	35
Etat civil.....	35
Calendrier.....	36

HORAIRES DE LA MAIRIE

Lundi 9h-12h et 14h-16h
Mardi 9h-12h et 14h-19h
Mercredi 9h-12h
Jeudi 9h-12h et 14h-16h
Vendredi 9h-12h
Tél. 03 88 50 80 29
Fax 03 88 49 15 07
mairieduppigheim@evc.net



AGENCE POSTALE

Tél. 03 88 50 83 93

Les lundis, mercredis, jeudis et vendredis
8h30 - 11h30.

Les mardis 16h - 19h.

ASSISTANTE SOCIALE

Mme BERRON

13 rue des Alliés 67120 Molsheim

Sur RDV au 03 68 33 89 25

anne.berron@cg67.fr

BIBLIOTHÈQUE

Mardi 16h à 18h

Mercredi (fermée juillet et août) 16h à 18h

Vendredi (fermée juillet et août) 15h à 17h

Samedi 10h à 12h

CONSULTATIONS JURIDIQUES

Veuillez contacter la mairie

DIÉTÉTICIENNE - NUTRITIONNISTE

WEBER Marie-Laure - 06 21 85 14 73

marielaureweber@yahoo.fr

DÉCHETTERIE (mardi et samedi)

Hiver 9h-12h et 14h-17h

Été 8h30-12h et 14h-17h30

ECOLE MATERNELLE

8 rue des Tilleuls

03 88 50 71 21

ECOLE PRIMAIRE

rue du Stade

03 88 50 86 80

GENDARMERIE

2 rue de Séné - 67118 Geispolsheim

03 88 68 61 62

INFIRMIÈRES

PHILIPPE Catherine - 06 75 15 75 17

6 rue de la Chapelle Tél. 03 88 49 11 97

FRITSCH Dominique - 06 36 54 93 76

7, rue Musset

MÉDECINS

Cabinet Médical des docteurs

ARIA Laurence et MAIRE Didier

6 rue de la Chapelle

Tél. 03 88 50 88 94

Fax 03 88 49 15 11

MASSEUR -KINESITHERAPEUTE

DECK Florent

45, rue du Général de Gaulle

03 67 07 61 70

NUMÉROS D'URGENCE

Samu 15

Police 17

Pompiers 18

POLICE MUNICIPALE

Tél. : 03 88 48 21 95 ou 06 34 56 97 74

Email : police.pluri.communale@duttlenheim.fr

ou Contacter la mairie au 03 88 50 80 29

PÉRISCOLAIRE « LA CABANE »

Tél. 03 88 50 88 29

RAMONEURS

Brandl et Knipper - 03 88 31 12 73

Alain Hoffmann - 06 24 97 12 38

20A, rue du Mal. Leclerc - 67120 Duppigheim

Bulletin municipal édité par la commune de Duppigheim

Dépôt légal décembre 2017

Directeur de publication : Adrien Berthier

Comité de rédaction : Daniel Ballinger - Stéphanie Auzou

Mylène Simon - Alain Heckmann

Photo couverture : Daniel Ballinger

Conception et réalisation : Gys Imprimeur Obernai - 351967





Le mot du maire



Chers concitoyens,

Il y a un an je terminais mon propos avec cette citation "La foi en l'avenir appartient aux audacieux". Aujourd'hui un certain nombre d'événements et d'actions me conforte dans cette vision d'avenir, en particulier autour de moi, autour de nous.

Un jeune Président de la République avec audace a réussi à faire bouger des lignes et nous donne l'opportunité de construire un nouvel avenir, reste à comprendre le projet et à le faire partager : vaste chantier à réussir dans ce monde qui s'emballe autour de sujets pas toujours prioritaires, mais qui risquent d'avoir des conséquences fâcheuses. Un peu d'audace et de solidarité européennes sont attendues.

En attendant ce nouveau souffle, chez nous l'horizon s'est ouvert avec :

- Le futur visage de l'environnement scolaire qui prend forme avec l'originale restructuration de la cour de l'école élémentaire qui accompagne la naissance du nouvel accueil périscolaire avec son école maternelle.
- La réalisation de clubhouses pour l'USLD et le Tennis Club avec des courts de tennis dont deux couverts.
- L'acquisition des terrains pour la création du deuxième stade de football qui nous manque.
- La réalisation d'une tranche de lotissement après quatre années de galère réglementaire évolutive.
- Le retour attendu à un rythme scolaire sur quatre jours.
- La révision du Plan Local d'Urbanisme pour intégrer les nouvelles dispositions réglementaires en termes d'urbanisme, après la loi SRU (Grenelle 2, ALUR, PINEL, PPRI, SCOT,...) et en faire un document opérationnel moderne en accord avec le 21^{ème} siècle.

Tout ce travail est en phase avec le dynamisme local tous azimuts.

- Au niveau économique, l'accroissement régulier de l'activité artisanale et industrielle verra de nouvelles extensions dans les mois à venir.
- Le monde associatif bouge avec le développement des activités pour nos jeunes qui dans certains domaines connaissent une croissance exponentielle. Le forum des associations a su donner un nouveau souffle et une plus grande cohésion.
- N'oublions pas notre jeunesse qui a su se distinguer au niveau mondial tant sur le plan sportif que professionnel.

La vision positive du village est le résultat du travail collaboratif intergénérationnel des concitoyens qui s'investissent pour la collectivité et qui veulent réussir.

Force est de constater qu'ensemble nous arrivons à bien vivre dans notre village, grâce à la solidarité et au partage, j'en suis ému et fier.

Avec l'ensemble du Conseil Municipal, je vous remercie pour votre engagement,

**vous souhaite un Joyeux Noël
et vous présente les Meilleurs Vœux pour 2018.**

Votre maire
A. BERTHIER





Travaux



TRAVAUX TERMINÉS

Le réaménagement de la cour de l'école élémentaire

Durant les vacances scolaires, les entreprises Eurovia, Giamberini / Guy et Sobeca, sous la houlette du bureau d'études Artélia, ont réalisé la nouvelle cour de l'école élémentaire « Les Colverts ».

Malgré des délais fortement contraints, les entreprises nous ont livré un aménagement de qualité en temps et en heure.

La cour, réaménagée sur 1900 m², qui a accueilli les élèves et le personnel enseignant à la rentrée de septembre offre :

- beaucoup d'espace pour permettre à chaque tranche d'âge d'avoir une partie de cette cour en terrasse,
- un portail motorisé et un mur identifié au nom de l'école : Les colverts,
- un système de visiophonie et de gâche électrique permettant de contrôler les accès à distance en ces temps de Vigipirate,
- de nouveaux espaces verts et un jardin pédagogique qui hébergera une ruche prochainement.

Il reste à installer le mobilier définitif, à réaliser les jeux et aires en marquage au sol et à installer à côté de l'école les combinés buts/paniers de basket à l'extérieur de la cour.

Coût des travaux : 280 000 €.

TRAVAUX EN COURS

DEVIATION de la RD 111 / LOHR

Le Conseil Départemental doit démarrer début 2018 les travaux de déviation du CD 111 : du pont au-dessus de la voie SNCF jusqu'à un giratoire à créer en limite du site LOHR, côté Kolbsheim.

Ce projet sera suivi du déplacement de la partie Est de l'Avenue de la Concorde vers Kolbsheim pour contourner le site LOHR. Les études et les travaux sont menés sous la direction de la société Lohr qui les finance.

L'ensemble de ces travaux a pour but de sécuriser les déplacements à l'intérieur du site LOHR en déplaçant les voies publiques à l'extérieur du site industriel.

REVISION du PLU (Plan Local d'Urbanisme)

Le Groupe Topos Ingénierie, chargé de la révision du PLU, a commencé sa mission par la phase de diagnostic qui porte sur :

- l'évaluation,
- la définition du cadre et des objectifs de la révision,
- le recueil des préoccupations et des projets des élus et l'analyse des résultats de l'application du PLU de 2008,
- l'analyse du PLU au regard des documents cadres,
- le bilan des objectifs au regard du Projet d'Aménagement et de Développement Durable du PLU approuvé avec l'identification des principales difficultés de mise en œuvre et les incompatibilités du document avec les textes en vigueur à ce jour,
- la détermination du profil socio-économique du territoire pour préciser les besoins à venir.

Le COS – Contournement Ouest de Strasbourg

SOCOS vient de lancer les travaux préparatoires : libération des emprises pour les ouvrages du COS.

Pour Duppigheim il s'agit de dévier en chaussée - Avenue Jean Prêcheur - l'ensemble des réseaux (Eau, Assainissement, Gaz, électricité, éclairage public...).

Les travaux sont terminés depuis le 1^{er} décembre 2017 et se poursuivront à Erolsheim avenue de la Concorde.

Ces travaux préparatoires ne préjugent en rien la réalisation du Contournement Ouest, qui à la date de novembre 2017 n'est toujours pas effective, certaines parties du projet, en particulier environnementales n'ayant à ce jour pas trouvé de réponses sérieuses.

Le COS est encore dans la phase de la gestion administrative et réglementaire du projet.



ACCES EST à la Rue des PRES depuis la RD 392

La commune a étudié la possibilité de desservir à partir de la route de Schirmeck les entreprises rue des Prés et rue de la Rivière sans passer par le centre du village.

Le bureau en charge des études nous a proposé un tracé pertinent et économe, tant en foncier qu'en coût financier.

Cette solution va maintenant être présentée aux différents gestionnaires et services de l'Etat afin de valider sa faisabilité.

En cas d'avis favorables les travaux pourraient être envisagés courant 2018.

ZONE de LOISIRS : EQUIPEMENTS SPORTIFS

A l'issue d'un concours, le maître d'œuvre de la dernière opération constituant le réaménagement de la Zone de Loisirs, qui s'appellera Plaine des Sports a été retenu.

Il s'agit du cabinet d'Architecture REY - LUCQUET qui a en charge la conception puis le suivi de la construction des équipements sportifs :

- terrains de tennis couverts et club-house ;
- terrains de tennis extérieurs ;
- mur d'entraînement extérieur pour le tennis ;
- club-house de football avec vestiaires.

Les études devraient être terminées fin mars 2018 avec dépôt du permis de construire.

Le démarrage des travaux est prévu en octobre 2018 pour une livraison des ouvrages à l'été 2019.

ZONE DE LOISIRS / PARKING DES ECOLES,

de l'ACCUEIL PERISCOLAIRE et SALLE des FÊTES

Un grand parking, situé derrière les ateliers municipaux entre la nouvelle maternelle et les SANTO-LINES, sera réalisé au printemps. Il donnera accès aux installations publiques à partir de la rue de la Gare en tournant autour des ateliers et comportera une zone dépose minute sans passage sur le parking.

ZONE DE LOISIRS / ECOLE MATERNELLE et

ACCUEIL PERISCOLAIRE

Après dix mois de travaux les volumes du bâtiment sont sortis de terre et donnent à voir l'élégante silhouette de cette nouvelle école maternelle qui comprendra une aile pour l'accueil périscolaire et la restauration collective de l'ensemble des élèves de Duppigheim.

Vu l'ampleur du chantier, des retards sur le planning seront responsables d'un décalage de la fin des travaux, sans remise en cause à ce jour de l'ouverture de l'école prévue pour septembre 2018.

Visite des élus de Niederschopfheim

Le 14 octobre M. Klaus JEHLE, Maire de Hohberg – Niederschopfheim, avec une délégation du conseil municipal de Niederschopfheim a participé à la traditionnelle réunion d'échange avec le conseil municipal de Duppigheim. Ces rencontres avec les élus de notre commune partenaire allemande sont l'occasion d'échanger sur la gestion communale à l'échelle européenne. Riche en enseignements, la journée était dédiée aux structures d'accueils scolaires et périscolaires avec la visite du chantier de réaménagement de l'espace culture lo-



sirs et de la construction de la nouvelle maternelle avec accueil périscolaire et restaurant scolaire. Après l'excellent déjeuner pris en commun au restaurant Schaefferhof, nos élus ont assisté aux cérémonies de commémoration des 115 ans de présence des pompiers à Duppigheim. Les participants se sont donnés rendez-vous pour une prochaine réunion à Niederschopfheim.



« Un territoire, des Hommes : une ambition partagée »

Le premier livre sur notre Communauté de Communes.

Voilà 20 ans que la Communauté de Communes a vu le jour...

L'heure était venue de réaliser un ouvrage retraçant la naissance, l'histoire et le développement de cette structure intercommunale.

Ce livre expose comment notre communauté de communes est devenue une entité indispensable à la vie de notre territoire.



Au fil des pages, vous découvrirez les tous premiers pas de la création de la communauté, ses débuts difficiles mais ambitieux, avec déjà, l'envie de construire ensemble.

Un territoire qui a vu se réunir d'abord 10 communes pour finalement en rassembler 18 et compter aujourd'hui plus de 40 000 habitants.

Deux décennies durant lesquelles la communauté de Communes s'est renforcée, parallèlement à sa croissance géographique, en adoptant année après année de nouvelles compétences.

Son action autour des piscines, du développement économique et touristique, de l'aménagement des rivières, de la gestion de l'eau et de l'assainissement, en passant par la création d'un réseau de pistes cyclables, d'un système d'informations géographique, mais aussi d'un Relais d'Assistantes Maternelles, aura contribué à améliorer le quotidien de nos concitoyens.

« Il est primordial d'œuvrer ensemble, de façon pragmatique. L'avenir de la Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig sera fait de tous ces enjeux, ces projets, au service des citoyens. » (Extrait ouvrage)

Ainsi, le livre aborde les actions emblématiques de notre structure intercommunale durant ces 20 dernières années et les réalisations qui ont permis à notre territoire d'avancer et de prospérer.

En réponse aux besoins environnementaux, économiques et sociétaux du secteur, « la Communauté de Communes a pour objet de rendre la vie plus agréable à tous les concitoyens, de contribuer à l'équipement du territoire et de souligner le vivre-ensemble... »

Les 18 villes et villages qui forment la structure font chacune l'objet d'une présentation qui se veut égale, afin de valoriser l'esprit d'équité entre toutes les communes dont est empreint la Communauté.

Les nombreuses richesses et activités qui font la réalité de notre territoire et sur lesquelles s'appuie notre collectivité sont également détaillées à travers une série de thèmes : le vignoble, l'agriculture, la forêt, l'industrie, les services, l'armée, l'éducation, le sport, les loisirs et la culture, le domaine sanitaire et social, la gastronomie et l'art de vivre.

Enfin, plusieurs pages sont dédiées au patrimoine naturel et historique de la Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig. Elles retracent un bref historique des monuments et ouvrages de la région, connus ou moins connus, permettant ainsi d'en apprendre un peu plus sur les trésors que nous offre notre territoire.

L'ouvrage raconte à la fois l'histoire de la collectivité intercommunale, jette un regard sur les actions phares de celle-ci, mais permet aussi d'appréhender quelques aspects de cette réalité qu'est, aujourd'hui, la Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig, notre maison commune, notre espace de vie.

La création de la Communauté de Communes a marqué la région.

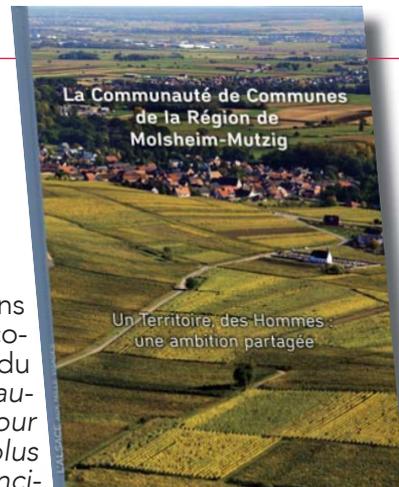
Son histoire mérite d'être connue autant par nos concitoyens, que par nos partenaires extérieurs.

- Points de ventes dans les établissements publics tels que :
 - les Mairies des 18 communes
 - l'Office de Tourisme de la Région de Molsheim-Mutzig
 - la Communauté de Communes

- Couverture cartonnée
- 144 pages couleur
- Format 21 X 29.7 cm

Tarif : 25 €

Le paiement devra s'effectuer uniquement par chèque



Timbre électronique

Le timbre fiscal papier se fait remplacer tout doucement par le timbre électronique.

Vous pouvez en effet déjà depuis quelques mois acheter votre timbre pour un passeport, une carte nationale d'identité, permis bateau... sur le site timbres.impots.gouv.fr

Dans le cadre des télé-procédures, citées plus haut, les timbres peuvent être achetés à l'adresse ants.gouv.fr



Vous allez être recensé(e) cette année 2018, du 18 janvier au 17 février. Un agent recenseur se présentera prochainement chez vous (photos des agents de Duppigheim ci-dessous).

Il vous demandera de répondre à l'enquête sous quelques jours, et vous proposera de le faire, de préférence

- **sur internet**. Il vous remettra à cet effet des codes personnels pour vous faire recenser en ligne.

Si vous ne pouvez répondre par internet, vous pourrez toutefois utiliser des

- **questionnaires papier** que votre agent recenseur viendra récupérer.

A quoi sert le recensement ?

Il permet de connaître le nombre de personnes qui vivent en France et la répartition et permet donc d'ajuster l'action publique aux besoins de la population : décider des équipements collectifs nécessaires (écoles, maisons de retraite...), déterminer les moyens de transport à développer, préparer les programmes de rénovation des quartiers...

Votre participation est essentielle et est rendue obligatoire par la loi. C'est avant tout un devoir civique, utile à tous (il n'y a pas de lien entre les impôts et l'INSEE). Je vous remercie par avance de votre participation.

Votre Maire



Jennifer METZ



Béatrice MULLER



Michèle MULLER



Marie-France DIENER

Police municipale pluri-communale

La police municipale pluri-communale est maintenant opérationnelle.

Elle fonctionne avec quatre agents : M. Jean-Marc KAMINSKE dirige l'équipe, assisté d'un adjoint, M. Cédric SCHELL.

Pour exercer ses missions, elle dispose d'un véhicule de police et de deux motos

pour appuyer les actions en dehors du domaine routier (forêt, champs, chemins ruraux).

Leur action est en premier lieu préventive pour rappeler aux contrevenants les règles et lois à respecter. Puis elle exercera une action répressive si les conseils et rappels à la loi s'avèrent insuffisants. La fermeté sera de rigueur dans toutes leurs actions. La police doit représenter la sécurité, l'ordre et la loi.

La patrouille et l'intervention sont leurs missions de base.



Pour les joindre vous pouvez appeler la mairie qui relayera, ou les appeler directement :
Tél. : **03 88 48 21 95** ou **06 34 56 97 74**

Courriel : **police.pluri.communale@duttlenheim.fr**

Notre police n'interviendra que sur les problèmes liés à la vie courante. Pour les affaires judiciaires et criminelles la gendarmerie de Geispolsheim est la seule compétente.

L'équipe interviendra dans les affaires courantes comme par exemple: stationnement, contrôle de vitesse, conflit de voisinage, surveillance de manifestation, trouble mineur de l'ordre public, surveillance des habitations lors des départs en vacances signalés.

Cartes nationales d'identité et passeports

Pour les CNI et passeports, bien qu'il soit possible désormais d'effectuer une pré-demande en ligne, l'utilisateur doit se rendre dans une mairie équipée d'un dispositif de recueil.

Vous trouverez les informations complémentaires dans notre bulletin communal précédent à la page 6, ainsi que sur notre site.

Association Histoire et Patrimoine Duppigheim



L'exposition « Duppigheim, mémoires de guerres » que l'association organisait les 11 et 12 novembre, proposait un plongeon dans le passé du village mais aussi un hommage à tous nos vaillants combattants depuis l'origine du village qui a souffert au fil

des siècles. Le public fut nombreux, fort intéressé et surpris par la richesse des documents écrits et photographiques.

L'inauguration de l'exposition fut un moment d'émotion grâce à la lecture par les jeunes du Conseil municipal des Enfants de textes inspirés par leur perception des guerres. Qu'ils en soient vivement remerciés ainsi que les animateurs.

Les enfants des écoles venus lundi ont été captivés lors de la visite à l'exposition.

L'association est particulièrement heureuse de témoigner sa reconnaissance à tous les partenaires : les habitants du village et ceux qui ont quitté le village mettant à disposition leurs archives familiales, M. le Maire et la municipalité, les services de la commune pour leur disponibilité facilitant grandement les travaux et les présentations, toutes les personnes d'ici ou d'ailleurs qui ont témoigné afin d'apporter une pierre à l'édifice.

A tous, nos chaleureux vœux pour de paisibles fêtes de Noël et de fin d'année et une année nouvelle pleine de belles réalisations.

PS : L'association peut apporter des renseignements complémentaires sur le service dans les Armées d'un ancêtre même non natif de Duppigheim. On peut s'adresser à un membre du comité.

11 novembre 2017 Journée Mémorable

En présence de Madame Martine Wonner, députée de notre circonscription, des représentants du monde associatif local, des écoles et de l'OPAL, des élus du Conseil municipal Enfants, du Conseil Municipal, de la Chorale Ste Cécile et du public, la journée a débuté

par l'hommage rendu à toutes celles et ceux qui se sont battus pour défendre notre patrie au fil des conflits.

A l'issue de la cérémonie

religieuse célébrée par M. le Curé Augustin Yolé, des élus du Conseil Municipal Enfants de Duppigheim, assistés par la Députée, le Président des Anciens Combattants et Soldats de France et le Maire, ont fait un dépôt de gerbe à la mémoire de celles et ceux qui sont morts pour la Patrie.

La Chorale Ste Cécile, fidèle participante a clôturé la cérémonie.

La journée s'est poursuivie par l'inauguration, par Mme la Députée Martine Wonner et Mme la Conseillère Départementale Chantal Jeanpert, d'une remarquable exposition dédiée à l'impact des guerres sur la vie des habitants de Duppigheim. Lors de



l'inauguration le Conseil Municipal Enfants a fait part à l'assistance de réflexions et pensées que leur a inspiré ce travail de mémoire mené avec les animateurs.

Cette belle exposition, initiative de notre association locale d'histoire « Histoire et Patrimoine Duppigheim », a révélé des périodes souvent méconnues mais néanmoins importantes de la vie du village durant les sombres périodes de guerre.

Elle a plongé les nombreux visiteurs dans l'univers de la guerre pour les villageois, dans le quotidien de l'habitant resté au village et celui des combattants sur les champs de batailles, soldats, souvent jeunes, tués ou blessés dans l'horreur des combats et des conflits sanglants.

Ce condensé d'histoire a rendu hommage aux souffrances des générations passées afin que ne tombe pas dans l'oubli le souvenir de celles et ceux qui nous permettent de vivre libres aujourd'hui. Cette exposition exceptionnelle fut le résultat du travail titanesque de la présidente Odile Spiesser et de quelques bénévoles férus d'histoire, en collaboration avec de nombreux habitants, qui par leur témoignage ou le prêt de documents, ont soutenu HPD dans cette recherche passionnante et émouvante à la fois.



Conseil Municipal Enfants & Conseil Jeunes



CME : Récemment installé, le Conseil Municipal Enfants de Duppigheim, géré par l'O.P.A.L. en partenariat avec la commune, déborde déjà d'idées ! Entre nouveaux élus et anciens, tous ont fait part de leurs ambitions pour cette nouvelle année scolaire !

Après l'élection des nouveaux élus en octobre, les enfants du Conseil Municipal Enfants se sont rendus à la mairie, pour

leur première réunion : l'installation officielle du Conseil Municipal Enfants 2017/2018.

En présence de Madame Marlyse Wickersheimer et Monsieur Roland Jaegers, tous deux adjoints au Maire, et des anciens élus, Monsieur Berthier, Maire de Duppigheim a remis solennellement les médailles aux huit nouveaux élus du Conseil : Robin, Agathe, Benjamin, Emilie, Romane, Adam, Samuel et Stella.

Monsieur Berthier a félicité chaque élu, et a transmis beaucoup d'encouragements pour les projets à venir ! Après la remise des médailles, Monsieur Berthier a souhaité faire un état des lieux des projets précédents à reconduire cette année, et les potentielles nouvelles actions à mener.

Si d'anciennes actions sont renouvelées, telles que la participation au Marché de Noël de Duppigheim, ainsi qu'au repas de Noël des Anciens, la préparation d'une chasse aux œufs pour tous les enfants du village, la participation à la brocante, ... beaucoup de nouvelles idées ont été proposées : installation de jeux dans la cour de l'école primaire, participation à une bourse aux livres, création d'un jardin collectif, aménagement de l'arbo-retum, et participation à la création de la nouvelle école maternelle et du nouvel accueil périscolaire.

Chaque élu ayant pu s'exprimer, il ne reste plus qu'au Conseil à se mettre au travail ! Rendez-vous le 2 et 3 décembre 2017 au marché de Noël de Duppigheim, où enfants du CME et jeunes du CJ vendront des bredeles et décorations

de Noël, au profit des Restos du Cœur, comme les années précédents.

CJ : Le Conseil Jeunes s'inscrit dans la continuité du Conseil Municipal Enfants, et s'adresse aux jeunes de 12 à 15 ans. Il est constitué d'anciens élus du Conseil Municipal Enfants. Avec l'arrivée de nouveaux membres plus que motivés et l'expérience des anciens, le Conseil Jeunes repart de plus belle ! Cette année, le CJ atteint les 15 jeunes ! Un record !

Leurs premières actions, en partenariat

Parce qu'ils partagent un grand nombre de convictions, jeunes et enfants, ont souhaité faire leurs premières actions en partenariat.

Premier rendez-vous avec les élus du Conseil Municipal Enfants et le jeunes du Conseil Jeunes lors de la cérémonie organisée en commémoration de l'Armistice de 1918 et en hommage aux combattants de toutes les guerres : presque tous étaient présents, fiers de représenter les enfants et jeunes de la Commune et ont participé à leur manière à cette cérémonie.

Début décembre, jeunes et enfants se sont associés pour confectionner des Bredele, et ont fabriqué des décorations de Noël. Ils les ont ensuite vendus lors du Marché de Noël de Duppigheim, au profit des Restos du Cœur. Enfin, le Conseil Municipal Enfants, souhaitant organiser des rencontres intergénérationnelles, a participé au repas des Anciens. Les enfants ont distribué les desserts, ainsi que les cadeaux de la Commune, et ont chanté quelques chants de Noël.

Vous retrouverez Conseil Jeunes et Conseil Municipal Enfants, en partenariat ou non, lors de nouveaux rendez-vous en 2018 !



Remise des prix des maisons fleuries – novembre 2017

La soirée de remise des prix des maisons fleuries s'est déroulée le vendredi 17 novembre à la salle des fêtes.



Avant la remise des prix aux différents lauréats, le maire Adrien BERTHIER a tenu à saluer les efforts fournis par chacun des participants. Il a relevé que

beaucoup de bonheur, que la commune peut compter sur l'investissement de passionnés à la main verte et heureuse, qui par leurs réalisations apportent une note personnelle et singulière à l'effort d'embellissement des rues et maisons du village.

Le palmarès

Maisons avec jardin :

- 1^{er} M. et Mme MARTIN Serge
- 2^{ème} M. et Mme SCHWARTZ Nicolas
- 3^{ème} M. et Mme SCHENCK Pascal

Maisons sans jardins :

- 1^{er} M. et Mme SALMON Jean Marc
- 2^{ème} M. et Mme SIMON Jean Michel

Balcon :

- 1^{er} M. et Mme BERTHIER Alain
- 2^{ème} M. et Mme BUREL Roger

La soirée s'est poursuivie par la mise en valeur d'habitants ayant mené des actions remarquables dans d'autres domaines.

Léa Richert, jeune et brillante lycéenne, a créé la surprise le 10 juin à Aracaju au Brésil par la réussite comme Championne du Monde UNSS de Triathlon en équipe mixte avec ses collègues du Lycée Henri Meck de Molsheim. Pour cette épreuve par équipe mixte, chaque concurrent effectue un triathlon de 300m en natation, 6km de vélo et 2km de course à pied.

L'Union nationale du sport scolaire (UNSS)

photos J. M. Hotz

est la fédération française de sport scolaire du second degré.

La commune l'a félicitée pour cette superbe prestation sportive.

Après une médaille d'or en discipline Jardinier-Paysagiste, Cédric Clauss, en binôme avec Lucas Meyer, a défendu les couleurs de la France dans cette discipline à Abu Dhabi lors de la 44^{ème} Olympiade Internationale des Métiers. A un doigt du podium, il revient avec une médaille d'excellence.

Créées à l'image des JO, les Olympiades des Métiers sont un événement mondial de mise en valeur de l'excellence dans les métiers. Elles permettent aux meilleurs jeunes professionnels du monde entier, âgés de moins de 23 ans, de se mesurer lors d'une compétition internationale. Les candidats font preuve d'un véritable engagement en se préparant tels des sportifs à la compétition pendant deux ans.

Le maire l'a félicité pour ces brillantes prestations professionnelles hors pair.

Jeune président du Club de Tennis de Dupigheim, Julien Stahn est à l'initiative du Forum des Associations dont l'objectif fut de faire connaître les associations locales pour se découvrir entre-elles et développer une synergie. De plus, les fonds recueillis pendant cette journée ont été versés ce soir à l'Association « Le combat de Noah ».

La commune a remercié pour cette heureuse initiative toutes les associations qui ont répondu à cet appel pour faire de cette journée une réussite.

La vie d'un village est la réussite collective de centaines de talents individuels qui s'expriment modestement, mais lorsqu'on réussit à les partager, ils font la grandeur d'une communauté, de tout un village.





Podium individuel



Départ de la natation



puis enchaînement avec le vélo



Et pour finir, la course à pied

Championne du monde !



2 courses, 2 médailles

En juin dernier, Léa Richert, la jeune triathlète native de Dupigheim s'est envolée pour les Championnats du Monde UNSS de Triathlon au Brésil. Elle a dignement représenté la France puisqu'elle y a décroché une médaille d'or par équipe et une de bronze en individuel. Retour sur cette expérience inoubliable.

Tout a commencé à Chartres au mois de septembre où Léa et son équipe remportent la course sélective pour les Championnats du Monde.

Une première épreuve où seuls les vainqueurs sont qualifiés ! L'exploit est là, ils réussissent à battre les deux lycées de la région parisienne (Versailles et Issy) qui trustent les victoires depuis de nombreuses années !

Huit mois plus tard les quatre jeunes (Léa, Annaëlle, Gauthier et Benjamin), scolarisés au lycée Henri Meck à Molsheim affrontent les plus grandes nations au Brésil et remportent le titre mondial devant le Brésil et l'Allemagne. La compétition s'est déroulée à Aracaju, capitale de Sergipe situé au Nord-est du Brésil. Au delà de la concurrence, les triathlètes ont vécu une formidable aventure humaine, des liens forts se sont créés entre les représentants des différentes nationalités.

Parallèlement, Léa remporte une médaille de bronze en individuel, une prouesse inattendue à un tel niveau. La sociétaire du TRIMOVAL MOLSHEIM, club-phare de triathlon en Alsace pratique ce sport exigeant depuis l'âge de 10 ans à raison de sept entraînements par semaine. Ces deux titres sont l'aboutissement d'un travail acharné et une récompense bien méritée !

Petit rappel pour les non-initiés, le triathlon est l'enchaînement sans interruption de 3 disciplines sportives exigeantes : la natation, le vélo et la course à pied.



Podium par équipe



Photo de l'équipe championne du monde UNSS

À noter également qu'après le bronze et l'or des mondiaux scolaires, Léa a également obtenu l'argent aux Championnats de France d'aquathlon cet été avec deux coéquipières de son club, le TRIMOVAL MOLSHEIM. Elle aura donc pu goûter, cette année, aux trois couleurs au niveau national et international !

Enfin pour couronner le tout, Léa et son équipe ont été invitées à l'Élysée par le président de la République M. Macron. Ils ont participé à la réception en l'honneur de la victoire de la France à l'organisation des JO de Paris 2024. Ils ont ainsi pu côtoyer les plus hautes personnalités de l'État ainsi que les meilleurs sportifs français actuels et anciens (Teddy Riner, Tony Estanguet, Marie-Josée Pérec, Alain Bernard, David Douillet, ...). De nombreuses photos et selfies avec toutes ces personnalités laisseront une trace indélébile de cette formidable aventure.



Vice-championne de France par équipe en aquathlon



Selfie avec le Président Macron



Dans les salons de l'Élysée



Le savoir-faire récompensé



A 22 ans, (il les a fêtés lors du 2^e jour de compétition aux Emirats), Cédric Clauss compte déjà un joli palmarès. Le garçon, qui a grandi à Duppigheim vient de se distinguer dans son métier, celui de jardinier-paysagiste,

en enchaînant plusieurs distinctions qui l'ont mené à Abu Dhabi où a eu lieu la 44^e édition des Olympiades des Métiers.

Le parcours qui a mené Cédric Clauss à la plus grande compétition internationale de la jeunesse et de la formation professionnelle est plutôt remarquable. Désigné meilleur apprenti de France dans son métier en 2012, il obtient son bac en 2014 avant de poursuivre ses études par un BTS au CFA Roville-aux-Chênes, petit village situé au cœur des Vosges, réputé pour son Ecole d'horticulture et de paysage. C'est là qu'il fait la connaissance de Lucas Meyer, originaire d'Enchenberg (région de Bitche), autre passionné de ce noble métier. Le binôme se met de suite au travail et franchit les différents paliers.

Ils ont d'abord été sélectionnés au CFA, puis se sont classés premier dans le concours de la petite région Lorraine avant le Grand-Est. Lors de l'épreuve nationale, en mars dernier à Bordeaux, ils ont décroché la médaille d'or qui leur a ouvert la porte d'Abu Dhabi.

S'ensuit alors une longue période de préparations, physiques, mentales et techniques, ici avec l'Equipe de France au CREPS de Chatenay Malabry, là au Lycée Le Fresne à Angers ou plus régulièrement à Roville-aux-Chênes. La prépa-



ration axée autour du réveil et du renforcement musculaire était indispensable car ils devaient se préparer à quatre jours de compétition intense.

Arrivée aux Emirats Arabes Unis le 11 octobre, la délégation française (la plus grande parmi 62 pays représentés) a permis à ses compétiteurs de se détendre avant de passer aux choses sérieuses.

« On a fait quelques visites, mais on avait plus la tête à la compétition. Une fois sur place, on a essayé de rester concentré, en fait on était dans notre bulle » en sourit encore Cédric. La multiplicité des compétences à maîtriser, la nécessité de travailler en équipe, connaître les techniques de végétation ou le travail des matériaux sont autant de critères pour réaliser un aménagement paysager évolutif sur 42 m², dans un délai imposé de 22 heures.

« En fait on avait 4 jardins à réaliser, en rajoutant chaque jour d'autres éléments. »

Le binôme de l'aménagement paysager n'a pas pu accéder au podium se contentant d'une honorable médaille d'Excellence.



Aujourd'hui paysagiste dans une entreprise à Lingolsheim, Cédric envisage son avenir avec sagesse. Avec quelques interrogations aussi. « J'aimerais bien tenter une aventure dans un autre pays, mais je dois encore développer mon expérience ». Avec son CV, le jeune homme peut voir venir, son savoir-faire est déjà en partie reconnu.

Cartes grises et permis de conduire

La préfecture nous prévient que depuis début novembre les usagers n'ont plus besoin de se déplacer pour **toutes les démarches relatives aux cartes grises et aux permis de conduire**. Elles se font par internet. Les télé-procédures sont accessibles sur le site internet de l'Agence Nationale des Titres Sécurisés (ANTS) : <https://ants.gouv.fr/>
Ces démarches sont gratuites.

Des points d'accueil numériques offrant une assistance aux usagers sont installés en préfecture à Strasbourg et dans chacune des sous-préfectures (Molsheim...).

Par ailleurs, de nombreux tiers de confiance (professionnels du commerce automobile, auto-écoles) sont habilités par l'administration pour procéder aux démarches à la demande des usagers. Ces démarches peuvent être payantes.

Toutes les informations pratiques sont accessibles sur le site départemental de l'Etat : www.bas-rhin.gouv.fr

Association 4l'sassisch solidaire a participé au plus grand raid étudiant humanitaire d'Europe



De retour ! Daniel et Tom, deux jeunes étudiants Duttlenheimois et Duppigheimois sont revenus au début du mois de mars de la 20^e édition du 4L Trophy. Leur départ le 14 février 2017 avait fait l'objet d'un article dans une édition précédente du journal communal. Le 4L

Trophy est le plus grand raid étudiant humanitaire d'Europe. La particularité de cet événement est le véhicule commun à tous les équipages : La Renault 4L. Ils ont tout d'abord traversé la France en deux jours pour rallier Biarritz et rejoindre les 1450 autres équipages prenant part au raid. Sur place, la 4L a été vérifiée par une équipe de professionnels afin de garantir que la préparation effectuée sur le véhicule le rend apte à affronter le désert. Des denrées alimentaires ont également été remises à la Croix Rouge française sur place.

Une fois le départ donné, les équipages se sont élancés sur les autoroutes espagnoles afin de rejoindre Algeciras à la pointe sud de l'Espagne. Après un premier bivouac, les 4L embarquaient sur les ferrys pour rejoindre Tanger au Maroc de l'autre côté du détroit de Gibraltar. La première étape sur le sol marocain était à destination de l'Université Internationale de Rabat afin d'y passer la nuit.

L'étape suivante passait par les montagnes pour rallier Boulajoul sous la pluie et la neige. Changement de décor total le lendemain pour les équipages qui découvrent le désert chaud et les magnifiques dunes de sable fin de Merzouga. Les affaires scolaires et sportives ont été remises à l'association « Enfants du désert » qui se charge

de les distribuer aux familles dans le besoin. S'en sont suivis 4 jours de pilotage en plein désert à l'aide d'une boussole et d'un roadbook.

Enfin, l'heure de l'arrivée à Marrakech avait sonné, avec la visite de cette superbe ville et la soirée de clôture où les meilleurs équipages furent récompensés par M. Jean-Jacques Rey (fondateur du 4L Trophy) et M. Denis Brognard (animateur TV et parrain de l'événement).

Et comme toutes les belles histoires ont une fin, il a fallu prendre la route du retour en retraversant le Maroc, l'Espagne et la France pour arriver le 28 février 2017 en Alsace.

« Nous garderons de cette expérience un souvenir extraordinaire, notamment de l'entraide et du soutien qui existent entre les participants du raid. Nous sommes heureux d'avoir pu contribuer à la construction des 5 écoles bâties en 2017 grâce aux dons des équipages et à la scolarisation de 20 000 enfants du désert marocain qui vont pouvoir profiter des dons matériels (stylos, cahiers, cartables, fauteuils roulants, affaires sportives, etc..) apportés par les équipages. Nous garderons en mémoire les paysages époustouffants que nous avons vus tout au long de notre parcours ainsi que l'accueil chaleureux des populations rencontrées. Nous tenons à remercier tous nos sponsors pour leur confiance, sans eux ce raid de 7500 kilomètres n'aurait pas été envisageable. Un grand merci à notre ancien collègue, le collègue Nicolas Copernic qui a soutenu notre projet en nous aidant dans la recherche de fournitures scolaires et sportives à destination des enfants marocains. Nous remercions également nos communes respectives pour nous avoir encouragés dans ce projet. Pour finir, nous remercions ceux qui nous ont assistés/aidés/conseillés au cours du projet. », concluent les deux membres de l'équipage 536.



Alizée Wolf

Pendant les vacances estivales, Alizée Wolf a entrepris un voyage humanitaire au Népal, en compagnie de trois amies « Scouts de France ». Retour sur ce périple jalonné d'innombrables aventures.

C'est un projet à l'initiative des « Scouts de France » qu'Alizée Wolf et ses trois complices ont préparé sur deux ans. Pendant toute cette durée, leur engagement était de collecter les fonds nécessaires pour que cette aventure puisse voir le jour. « La première année, nous étions mis à contribution pour assurer nous-mêmes l'organisation, souder l'équipe et trouver le financement nécessaire » commente Alizée Wolf, jeune fille d'origine vietnamienne qui a pris racine à Duppigheim après son adoption en septembre 1998 par Marie-Annick et Roland Wolf.

« Le plus dur, c'était de trouver le financement (8 000,-€ pour l'équipe) et choisir la bonne association par rapport à ce qu'on recherchait. Une association avec les valeurs que notre projet voulait dégager et qui nous ouvrait les portes vers l'enfance tout en réalisant un projet environnemental » continue la jeune fille. Leur choix s'est porté sur l'association Shakti-Népal, créé par des Français il y a une dizaine d'années, qui promeut le développement rural dans ce pays qui fait partie des plus pauvres du monde.

A leur arrivée à Katmandou, le quatuor était complètement dépaysé, les filles découvraient un autre mode de vie et une pauvreté à couper le souffle. « Il y avait beaucoup de stress, mêlé à la fierté. C'était la première fois qu'on

a fait un tel voyage, de plus sans nos parents, c'était à la fois excitant en même temps qu'on appréhendait » se souvient Alizée.

C'est une fois sur place qu'elle et ses trois amies ont réalisé tout le chemin parcouru, mais elles n'ont pas le temps de tergiverser. Dans leur famille d'accueil, elles sont certes coupées du monde pendant quatre semaines, mais les jeunes scouts ont fait la connaissance des coutumes locales, tout en suivant le programme qu'elles avaient mis en place à leur départ. « On



était accueilli dans une zone urbaine de Katmandou, certains quartiers n'avaient même pas l'électricité. Mais il y a un réel esprit de solidarité entre le peuple népalais. On a souvent mangé la même chose (très peu de viande) mais je dois reconnaître que c'était très bon. On dormait sur des matelas très durs mais on savait outrepasser toutes ces difficultés devant la gentillesse de nos hôtes, leur accueil et leur générosité de cœur ».

Alizée évoque leur engagement humanitaire : « On avait des missions axées sur l'hygiène, le sanitaire et l'environnement. Sous la forme d'un petit spectacle, on a montré les gestes de premiers secours ou comment utiliser une brosse à dent. Sur l'environnement, on a aménagé un potager, confectionné des pots de fleur avec du matériel réutilisable ».

Les fonds récoltés pendant les deux ans de préparation, (« on a fait pas mal de petits jobs, du jardinage au baby-sitting en passant par les emballages cadeaux à Noël mais on a reçu énormément de dons ») ont permis de financer les travaux tout en offrant la possibilité au petit groupe de faire un peu de tourisme. « On est parti pour un trek de 5 jours, guidé par un sherpa. Le monastère de Namou Boudda, perdu dans la montagne où on a séjourné, restera un coup de cœur. On a notamment pu admirer la chaîne de l'Himalaya, c'était magnifique ».

De retour en France, Alizée parlera encore longtemps de cette aventure. Avec l'éclat dans ses yeux lorsqu'elle parle de cette riche expérience, elle fait le bilan de ce mois passé à plus de 7 000 km de son Alsace qui l'a adoptée il y a un peu plus de 18 ans. « Partir et voir autre chose qu'un monde industrialisé, une autre culture, un autre mode de vie, c'est très enrichissant. Je ne suis pas certaine qu'en France les gens sont plus heureux ».

Longtemps encore, Alizée Wolf échangera avec ses amis, ses proches sur ce qu'elle a appris à travers cette mémorable expérience. A l'ESCIG (Ecole Supérieure de Communication et d'Informatique) de Besançon où elle prépare un DUT et au sein des Scouts de France de la section de Lingolsheim (elle encadrera des jeunes scouts), sûr qu'elle fera des envieux. « C'est une opportunité, une chance de partir dans ce cadre-là. Si c'était à refaire, je n'hésiterais pas ».

Jean-Marie Holtz



A l'école maternelle



À la rentrée scolaire de septembre 2017, nous accueillons 55 élèves. Isabelle Cordier encadre la classe de Petite et Moyenne Section (19 PS et 11 MS). La classe de Sandrine Kiehl compte 25 élèves de Grande Section.

L'équipe accueille depuis début octobre, Sophie Thoma, ATSEM, ainsi que Eliane Kowalczyk, stagiaire CAP petite enfance. Nous remercions les ATSEM, pour leur présence et leur efficacité au quotidien !

Semaine du goût

Lundi 9 octobre, nous avons partagé un petit déjeuner allemand ! Nous avons appris tous les mots du petit déjeuner. Nous sommes allés à la table du buffet et nous avons demandé en allemand : « Ich möchte Kornbrot bitte ». Il y avait aussi du beurre, de la confiture, des céréales, du lait, du jus d'oranges...

Mardi 10 octobre, les enfants ont amené un goûter multicolore. Nous avons observé, nommé et trié les fruits et légumes selon leur couleur.

Mercredi 11 octobre, Marie-Laure Weber, diététicienne à Duppigheim est venue pour nous apprendre une recette ! Nous avons porté de très belles toques, comme de vrais chefs ! Nous avons préparé des samoussas aux pommes et aux poires, avec du chocolat et de la cannelle.

Jeudi 12 octobre, nous avons préparé des hérissons avec une moitié de poire pour le corps. Pour les piques, nous avons planté des biscuits Mikado. Les yeux étaient en raisins secs ! Nous nous sommes régelés !

Un grand merci à Marie-Laure Weber et à toutes les ma-

mans qui sont venues nous aider pendant cette superbe semaine !

Sortie à la bibliothèque

Mardi 17 octobre, Nadia Moschler nous a accueillis à la bibliothèque. Elle nous a raconté l'histoire du géant de Zéralda et de la fée sorcière. Merci Nadia ! C'est toujours un plaisir de venir vous voir !

Le projet Clément Aplati

La classe de Grande Section a lu le livre Clément Aplati. C'est l'histoire d'un petit garçon qui se réveille un matin, aplati par le tableau d'affichage au-dessus de son lit. Il peut se faufiler sous les portes. Pour voyager chez son copain Thomas, qui habite très loin, ses parents décident de le faire entrer dans une enveloppe brune. Le même jour, deux Clément Aplatis bretons sont arrivés ! Nous accueillons également deux Clément parisiens !

Nous avons présenté notre classe et notre école à nos correspondants. Nous leur avons également envoyé un Clément et une Clémentine en costume alsacien. Nous avons ajouté la recette des bretzels dans notre courrier.

Nous nous occuperons tout au long de l'année de nos nouveaux copains. À la fin de l'année, ils repartiront dans leurs écoles et pourront raconter leur voyage en Alsace. L'année 2018 verra se réaliser de très beaux projets à l'école maternelle.

Nous vous souhaitons d'ores et déjà de joyeuses fêtes de fin d'année ainsi qu'une bonne et heureuse année.

Ciné ma différence

L'association d'Aide aux Parents d'Enfants Handicapés en partenariat avec le cinéma Le Trèfle et l'association Ciné ma Différence propose depuis mars 2016, des séances adaptées aux personnes en situation de handicap.

Pour des personnes autistes, polyhandicapées ou ayant un autre handicap il est difficile de pouvoir s'exprimer par des mouvements, des bruits sans déclencher des regards désapprobateurs et remarques désagréables.

Pour les familles et accompagnateurs, il s'agit de partager un moment agréable sans « la peur de déranger », ni la retraite au bout d'un quart d'heure.

Pour les autres spectateurs cela leur permet de ren-

contrer des personnes en situation de handicap et de prendre conscience de la difficulté des personnes en situation de handicap et leur famille à réaliser une activité de loisirs.

Les séances ont lieu le 3ème samedi du mois à 15H30 hors juillet août. Le son est moins fort, la lumière s'éteint progressivement et il n'y a pas de bandes annonces. Des bénévoles en gilet jaune accueillent et informent l'ensemble du public dès l'entrée du cinéma et sont présents dans la salle jusqu'à la sortie.

Les séances sont ouvertes à tout public avec ou sans handicap.

Le prix est de 4,50 euros pour tout le monde.

L'APEH recherche des bénévoles pour renforcer son équipe.

Coordonnées : APEH - 9 rue des capucins
67120 Molsheim
Tél. 06 11 39 93 74

La Cabane



La Cabane est un accueil de loisirs, organisé par l'O.P.A.L., en partenariat avec la commune de Duppienheim, accueillant des enfants âgés de 3 ans et demi à 11 ans (jusqu'en CM2).

Les horaires d'ouverture de La Cabane varient selon les jours :

Chaque jour d'école : accueil du matin (uniquement pour les primaires) : de 7h20 à 8h20.

Accueil du midi (lundi, mardi, jeudi et vendredi) : de 12h à 13h40.

Accueil du soir (lundi, mardi et jeudi) : de 15h30 à 18h30.

Accueil du soir (vendredi) : de 14h40 à 18h30.

Accueil du mercredi : de 12h à 18h30.

Pendant les vacances d'automne, d'hiver, de printemps et de juillet : de 8h à 18h.

Dans la continuité des années précédentes, l'objectif majeur fixé par l'équipe d'animation est d'**apprendre la vie en collectivité** : établir un cadre et des règles de vie, faire vivre une notion de respect, de « vivre-ensemble » et de « faire-ensemble », avoir des projets collectifs, favoriser l'apprentissage de jeux collectifs,...

A cela, s'ajoute une réelle volonté de la part de l'équipe

de faire vivre animations avec vie quotidienne, en utilisant l'imaginaire « **Le tour du Monde de La Cabane** ».

Septembre et octobre

En pleine préparation de leur voyage, en plus de préparer leurs valises, les enfants de La Cabane ont fabriqué leurs véhicules : bateaux, avions, bus et montgolfières ! Pour rendre les préparatifs plus ludiques et attractifs, quelques surprises se sont ajoutées au programme !

➤ Personnalisation des casiers : voilà maintenant deux ans que les enfants personnalisent leurs casiers ! Après « un jour je serai » et un beau voyage dans le temps, les enfants se sont représentés lors de leurs vacances (réelles et souhaitées) : du bord de plage à la rencontre des esquimaux, aux Etats Unis et même au Pérou !

➤ Découverte de musiques du monde : chaque vendredi après-midi, les enfants ont pu participer à un temps calme, de détente et de relaxation, sur des airs de musiques d'ailleurs.

➤ Création de drapeaux

➤ Découvertes culinaires lors de la semaine du goût : pendant la semaine du goût, l'équipe d'animation a souhaité faire découvrir de nouveaux goûters aux enfants. Si le goûter du lundi avait plus des airs d'apéritif, ce n'est rien à côté de celui de vendredi où épices et délices sont venus titiller les papilles des enfants ! Le mercredi, les enfants se sont rendus chez leur traiteur « Saveurs et Délices » pour préparer des gâteaux peu ordinaires !

➤ Organisation d'une soirée de rentrée : afin de bien commencer l'année, mais aussi pour présenter les différents projets pour 2017/2018, enfants et animateurs ont organisé une soirée de rentrée ! Un buffet, préparé par les enfants, attendait les parents, ainsi que quelques ateliers créatifs et ludiques !

- Le **dress code** demandé sur l'invitation et rappelé par les enfants a été un succès ! Presque toutes les personnes présentes l'ont suivi : « *parce qu'à La Cabane, les enfants ont prévu des voyages toute l'année, munissez-vous d'un accessoire de vos dernières vacances (chapeau, collier, tenue, ... !). Soyez originaux !* ». Les enfants voulaient de l'originalité ? Ils en ont eu : maillot de bain, masque de plongée, paréo, tongs, collier, short, lunettes, casquette, gants, ...

- **Et toi, tu irais où ?** Une grande carte du monde accrochée au mur, les parents et les enfants ont fabriqué leur passeport et l'ont placé sur la carte... destinations rêvées ou prochaines vacances, l'avenir nous le dira !

- **Le quizz du tour du monde** : parce qu'avant de partir, il faut toujours s'informer sur la destination, les animateurs ont souhaité tester les connaissances des petits et des grands !

- **Un cliché qui a du Renard** : BB Renard, mascotte officielle des enfants pour cette année, fait partie du voyage et souhaite garder un maximum de souvenirs dans son carnet de voyage ! Il a donc proposé à tous de faire quelques photos, plus ou moins originales !

- **Découverte de l'itinéraire** : en exclusivité, l'itinéraire du voyage de la Cabane a été dévoilé ! De la découverte de pays et cultures aux voyages imaginaires ...

Les vacances d'automne :

Quand les vacances riment avec Monstres & compagnie

Première destination dans le monde imaginaire des monstres. Outre les fantômes et citrouilles habituels de





cette période d'Halloween, les monstres se sont également invités à La Cabane !

La première semaine, Bob, Sulli et même Léon ont été les monstres préférés des enfants, ce qui leur a permis de vivre de nombreuses animations : peintures, miniatures, décorations, maquillage, représentations théâtrales et grands jeux ... et de bien préparer Halloween !

La seconde semaine, les enfants sont allés au parc animalier de Sainte Croix, lui aussi mis au diapason d'Halloween, lors de la fête des « Six Trouilles » !

Dès leur arrivée, les enfants ont fait une première balade en train dans le parc, et ont pu découvrir les bisons, cerfs et loups ! Un spectacle de magie a suivi cette première balade. Spectacle pendant lequel plusieurs enfants sont allés assister le magicien ! Enio est allé retirer un très très long fil de sa bouche, Constance a aidé le magicien à faire apparaître une colombe, Timothé et Noémie quant à eux ont fait venir un lapin dans la boîte du magicien.

Après un pique-nique bien mérité, les enfants les plus courageux sont allés visiter la maison hantée ! Dans le noir total, ils ont dû retrouver leur chemin, et ont croisé tout un tas de créatures étranges !

A suivi un second spectacle, pendant lequel les enfants ont rencontré un drôle de Dracula ! Pour finir cette journée riche en émotions, les enfants ont parcouru un dernier chemin et y ont rencontré de petits animaux, et ont tous eu une préférence pour les lémuriers !

Le 31 octobre, jour d'Halloween, les enfants ont participé à une chasse aux bonbons, déguisés, dans le village !

Pour bien finir les vacances, Nadia et Marie-Jeanne ont accueilli chaleureusement les enfants à la bibliothèque. Comme à leur habitude, elles leur ont fait découvrir de nouvelles histoires drôles et passionnantes !

Novembre

Rendez-vous en Amérique !

Pendant un mois, les enfants ont parcouru l'Amérique !

- **Bienvenue au Far West !** Cow Boys, shérifs, indiens et cactus se sont immiscés dans le quotidien du périscolaire ! Chapeaux et étoiles se sont posés sur les têtes des enfants, douaniers/contrebandiers se sont invités dans les jeux de la cour, et un chili con carn s'est imposé dans le menu !
- **Découverte des Etats Unis :** l'occasion pour les enfants de faire quelques pas timides et maladroits sur du Madisson, de la country et du hip hop, mais aussi d'essayer des jeux de ballon typiques. Ils étaient attendus, les enfants les ont eus : hamburgers et potatoes !
- **Destination éclair à Las Vegas :** le temps de préparer, créer et jouer au casino !
- **Sortie au bowling :** bien que les origines de ce jeu de quilles semblent égyptiennes et remonteraient à 3200 ans avant J.C., c'est en Amérique que cette dis-

cipline s'est développée au XVII^{ème} siècle !

Intermède autour des abeilles

Bien qu'elles ne soient pas américaines, les enfants de la Cabane ont eu l'occasion de les rencontrer avec Monsieur Werle. Ce dernier leur a parlé de ses abeilles et de ses ruches ! Même si les enfants n'ont pas vu en vrai, ils ont découvert leur vie quotidienne à travers un film, et ont dégusté 4 sortes de miel. Nid à couvain, pollen, ouvrières, reine, ... les abeilles n'ont plus de secret pour les enfants !

Lors d'un second atelier, les enfants ont pu fabriquer une bougie en cire !

Décembre

Antarctique ou Arctique ?

Direction le Pôle Nord, rendez-vous avec le Père Noël, mais aussi avec manchots et pingouins qui sont venus rendre visite aux enfants de La Cabane avec leurs amis de la banquise : phoques, otaries, renards blancs et esquimaux !

Entre temps, le Père Noël a invité les enfants à le défier aux Jeux Olympiques d'hiver !

Il les a également encouragés à participer à un concours organisé par l'O.P.A.L.. Comme à chaque saison, les enfants participent à un concours pour décorer le site internet de l'O.P.A.L.. Cette fois-ci, ils ont décidé de raconter les histoires du Père Noël et de son acolyte Rudolph !

- A 4 semaines de Noël : tous deux sont sous les palmiers, en bord de mer.
- A 3 semaines de Noël : le Père Noël va renouveler ses stocks de papier cadeau.
- A 2 semaines de Noël : le Père Noël fait la révision du traineau, tandis que Rudolph se fait une manucure !
- A 1 semaine de Noël : le Père Noël aide les lutins à préparer les cadeaux !
- La semaine de Noël : livraison des cadeaux !
- La semaine après Noël : le repos de nos héros !

2018 : nouvelle année, suite du voyage !

L'Asie, l'Océanie, l'Afrique et l'Europe sont au programme pour les prochains mois ! De quoi permettre aux enfants de fêter le nouvel an chinois et de trouver leur signe chinois, de visiter Madagascar (ou en tout cas de se l'imaginer) et de vibrer au rythme de l'Euro de foot ...



S-3 Re





Bibliothèque de Duppigheim

Malgré la canicule et les vacances, notre bibliothèque a attiré, durant l'été, bon nombre de lecteurs, surtout parmi les plus jeunes : le rayon des best-sellers connaît toujours un franc succès auprès des adultes, alors que nos albums pour la jeunesse font la joie des enfants, même des tout-petits, qui apprécient particulièrement l'espace qui leur est réservé.

Quant à notre sélection de DVD, que nous choisissons avec soin, et qui propose des films récents, mais aussi des classiques plus anciens, elle est bien connue à présent des cinéphiles.

La Cabane, notre partenaire le plus assidu, a bénéficié de deux animations durant les vacances d'été, le 26 juillet, nos conteuses ont assuré une séance dédiée aux extra-terrestres et au petit prince. Et, le 2 novembre sur le thème de Halloween, une vingtaine d'enfants a apprécié les histoires fantastiques proposées en bibliothèque.

L'école maternelle nous a rendu visite juste avant les vacances de la Toussaint : les 2 classes se sont succédées pour écouter des contes à propos des thèmes traités en classe : Halloween et la semaine du goût. Fées, sorcières et géant gourmand ont passionné notre jeune auditoire.



Comme chaque année, en novembre, nous avons procédé à l'échange annuel d'ouvrages avec la B.D.B.R : environ 600 ouvrages ont été sortis des rayons et rendus à la centrale. Parallèlement, nos bénévoles sont allées choisir sur place, à Truchtersheim, un nombre équivalent d'ouvrages, qui nous ont été livrés et, très rapidement mis en rayon.

Et puis, en cette période de fin d'année, nous avons acquis bon nombre de prix littéraires, de nouveautés, de best-sellers et d'albums pour enfants : voilà une excellente raison de venir découvrir, en bibliothèque, des ouvrages récents, passionnants, qui vous aideront à oublier la grisaille et le froid de l'hiver.

Pour nos fidèles lecteurs, nous vous informons que la bibliothèque sera fermée

du mercredi 20 décembre 2017

au mardi 09 janvier 2018

L'équipe des bénévoles vous souhaite à tous de belles fêtes de fin d'année.

Tennis Club Duppigheim



Comité



Equipe Coupe Crédit Mutuel

Comité :

Pour la saison 2018, aucun changement au sein de notre comité. La jeune équipe va continuer à travailler pour développer le club et le dynamiser avec en ligne de mire les travaux de reconstruction du club qui débuteront en milieu d'année (septembre 2018).

Lors de notre Assemblée Générale du 13 octobre les membres présents ont pu constater la bonne tenue des comptes et l'actualité très chargée de cette saison écoulée. Pour la nouvelle saison nous réfléchissons déjà à de nouvelles choses pour continuer à faire vivre au maximum notre Association et pérenniser notre ouverture aux autres.

Entraînement

Après la mise en place du Galaxie Tennis lors de la saison précédente, Marine KASTNER va continuer son travail dans notre école de tennis composée d'une trentaine d'enfants. Cette méthode d'apprentissage est un réel succès auprès des jeunes car elle permet aux tout jeunes de faire des échanges rapidement grâce

aux différentes balles qui sont adaptées à l'âge et au niveau de chacun. Cette réforme permet aussi un accès à la compétition plus jeune à travers des tournois (ex : Rencontres Galaxie Tennis entre le TC Duppigheim, TC Ernolsheim et TC Duttlenheim).

Coupe Crédit Mutuel

Magnifique parcours pour notre équipe Crédit Mutuel pour cette année. L'équipe a gagné le secteur Strasbourg et a malheureusement perdu de peu en demi finale contre le grand club du SR Colmar. Nous sommes fiers des joueurs(ses) qui se sont donnés à fond pour réaliser un très beau parcours une fois de plus dans cette compétition qui fait partie de nos objectifs principaux depuis pas mal d'années. En effet, lors des 11 dernières années, notre club a remporté le secteur Strasbourg 5 fois, a atteint 2 fois les finales régionales et 3 fois les 1/2 finales régionales. Bravo au capitaine Yvan REYSS qui a su tirer son équipe vers le haut pour se rapprocher une fois de plus de ce titre qui nous fait tant rêver.....un jour elle sera pour nous !



Tennis Tour 67



Tennis Tour 67 - Adultes

Championnat +45

Après des années sans équipe dans cette catégorie d'âge nous avons décidé d'y participer à nouveau en inscrivant une équipe Senior +45 en championnat par équipe. Nous n'avions pas vraiment d'objectif au moment d'inscrire cette équipe mais dès le début de la compétition le capitaine Christian CHAISE nous a fait part de son désir de finir premier et monter en division supérieure. Cinq matchs plus tard, c'est fait notre équipe termine 1^{ère} de la poule avec 5 victoires en 5 matchs et dans la phase éliminatoire, ils ont perdu face au futur champion de la division le TC Mertzwiller. Bravo à eux et nous leur souhaitons le meilleur pour la prochaine saison.

Tennis Tour 67



Pour la 3^{ème} fois depuis la création de ce concept par le Conseil Départemental du Bas-Rhin, le Tennis Tour 67 a fait étape dans notre club. En ce vendredi 22 septembre, l'équipe du CD67 est venue faire découvrir le tennis à deux classes de l'école primaire du village avant de proposer un entraînement physique, de double et des jeux d'adresse pour nos membres en fin de journée. Cette journée nous a permis d'accueillir de nouvelles recrues et de passer un beau moment ensemble autour d'une même passion.

Depuis plusieurs mois, un projet est en cours d'étude pour moderniser notre club de Tennis et permettre un

Projet « reconstruction du club de Tennis »

développement de notre association. Ce projet va nous permettre d'avoir des infrastructures de qualité afin de pouvoir pratiquer notre discipline tout au long de l'année quelle que soit la météo. En effet il est prévu 2 courts couverts (sans doute en résine) + 2 nouveaux courts extérieurs (en terre battue synthétique) et nous garderons le terrain en terre battue actuel avec un remplacement du revêtement à venir. Nous aurons aussi un nouveau club house avec vue sur les courts intérieurs et extérieurs pour qu'il soit l'atout principal du club pour allier sport et convivialité. Les travaux devraient débiter aux alentours du mois de septembre 2018.

Forum des Associations

Notre club a participé au Forum des Associations qui a eu lieu de samedi 2 septembre au sein du centre socio-culturel. Cette manifestation nous a permis de montrer la dynamique de notre club et faire découvrir à travers un atelier ce sport à de nombreux enfants. C'est aussi une occasion pour échanger avec les visiteurs sur notre stand et bien sûr une très belle opportunité d'apprendre à connaître les dirigeants des autres associations du village avec qui nous entretenons à ce jour de très bonnes relations.



Vide Dressing

Entrée Gratuite

Centre Sportif de DUPPIGHEIM

Samedi 17 mars 2018 de 14h à 18h

Bourse à la Puériculture

Dimanche 18 mars 2018 de 8h à 15h

Centre Sportif de DUPPIGHEIM

Entrée Gratuite



Forum des Associations

Le samedi 2 septembre 2017 a eu lieu la première édition du « Forum des Associations » au sein du centre socioculturel de Duppigheim. Le but de cette manifestation était de faire découvrir la richesse associative de notre commune en réunissant un maximum d'associations au même endroit. Pour cette première année, nous étions 18 associations, aussi bien sportives que culturelles.

Durant cet après-midi les visiteurs ont pu découvrir les différentes associations présentes et discuter avec leurs dirigeants. Ils ont également pu participer aux différents ateliers pour tester certains sports dans le hall des sports et assister aux démonstrations de Danse, Théâtre et Chant dans la salle des fêtes.

Cette première édition était une belle réussite avec de nombreux visiteurs surtout en milieu d'après-midi et le tout dans une très belle ambiance.

Les différentes réunions d'organisation ont permis aux dirigeants de se connaître davantage et de créer un lien entre eux.

Le but de cette manifestation n'étant pas lucratif pour les participants, nous avons décidé, à l'unanimité, de reverser l'intégralité des bénéfices du jour à l'association caritative « Le Combat de NOA » pour aider ce petit garçon et sa famille dans leur combat de chaque jour face à la maladie.

Après avoir fait le bilan de cette édition, nous avons décidé de reconduire notre projet commun dès l'an prochain en y apportant des améliorations pour rendre cette journée encore plus attrayante.

Nous espérons vous compter nombreux parmi les visiteurs pour la prochaine édition du « Forum des Associations » qui aura lieu le samedi 1 septembre 2018.

Associations participantes : Le Combat de NOA, Club de Tennis, Club de Danse (Fer à Cheval), Chorale Sainte-Cécile, Club de Judo/Jujitsu, Amicale des Sapeurs Pompiers, Duppigheim Qualité de Vie (DQV), USLD Club de Foot, Bibliothèque communale, Chorale des Jeunes (Les Loriots), Groupe Théâtral, Poly-Voix (chant), Cercle de l'Oiseau, Equipe missionnaire, Pêche et Pisciculture, Histoire et Patrimoine, Conseil de Fabrique, Pétanque.



Judo

C'est à l'issue de l'organisation de la fête de la musique et de la fête du 21 juin 2017, qui rencontra un certain succès avec la présence de groupes et musiciens locaux, et la traditionnelle fête de fin de saison du 01 juillet que le judo club de Duppigheim a fermé ses portes pour une trêve estivale !

Trêve de courte durée car à l'instar du fonctionnement du club, qui est basé sur le calendrier scolaire, la saison sportive est basée sur un calendrier annuel. Donc peu de repos pour nos compétiteurs en vue des échéances qui les attendaient.

La première à entrer en lice fut Eloïse GROSSETETE qui, ayant fini troisième à la coupe du Bas-Rhin minime en mai dernier, tenta de se sélectionner pour la phase Grand Est lors de la Coupe d'Alsace du 22 Octobre 2017 à Vendenheim. Malgré un très beau parcours, elle échoua en demi-finale et ne parvint pas à se sélectionner.

Le même week-end avait lieu également la Coupe de France cadet où Maxime SUTTER, sociétaire du club, a défendu les couleurs de la commune. Après un parcours de trois combats gagnés facilement sur ses

adversaires, il mena un combat épique en huitième de finale où, à la fin du temps réglementaire, l'arbitre ne put départager les deux combattants.

S'engagent alors des prolongations où au final Maxime s'inclina contre celui qui allait devenir peu de temps après Champion de France. On peut supposer que si les dieux du judo avaient fait basculer la balance du côté du Duppigheimois, c'est Maxime qui porterait la médaille autour du cou.

C'est dans l'optique de préparer la saison à venir que nos minimes se sont engagés au tournoi départemental de Brumath le 11 novembre. Malgré le jour férié et la pluie, Fanny MARFE, Eloïse GROSSETETE et Noa GRAUFFEL sont allés défendre leurs chances.

Et la réussite fut au rendez-vous. Eloïse et Noa finissaient avec une médaille de bronze, Fanny bien qu'ayant vaillamment combattu, n'a pu rivaliser contre les ceintures marron auxquelles elle était confrontée.

C'est à l'initiative de Serge MEZIN, ceinture noire de l'association, que le Judo Club s'était



Maxime



Fanny Marfe, Eloïse Grossetete et Noa Grauffel





Eloïse



Noa

rendu dans la Drôme lors des vacances de Pâques afin de participer à un échange inter-club avec le « judo club de Tricastin », Club que préside son père.



Et c'est tout naturellement durant les vacances de la Toussaint que l'échange retour a eu lieu, et qu'enfants et parents du Judo Club ont eu la joie d'accueillir en famille leurs homologues de Saint-Paul Trois Châteaux durant une semaine. Au programme des réjouissances de l'échange nous citerons pêle-mêle, entraînements, visite de Strasbourg, Europapark, Palais du pain d'épices, repas conviviaux, patinoire Ainsi après une semaine passée ensemble, la trentaine d'enfants et la vingtaine d'adultes présents se sont dits au revoir. Et cela n'est pas sans une certaine émotion que les deux présidents Michel BACH et Etienne MEZIN se sont engagés devant M. le maire Adrien BERTHIER à renouveler l'expérience dans le futur.

En parallèle de ses activités, le Club reste très actif avec un effectif de licenciés qui est sans cesse en croissance.



Le cours des Petits dragons (maternelle moyenne et grande section) compte pour l'heure une vingtaine d'enfants. Gaëtan MARFE et Sébastien CAQUAS cherchent à leur apprendre les rudiments du judo par le biais de jeux d'oppositions et gymniques ainsi qu'une ligne de conduite morale respectant par là le code moral de la discipline .

Le cours des pré-poussins, qui s'adresse aux enfants de CP et CE1, voit également son effectif garni d'une vingtaine de jeunes membres.

Gaëtan et Sébastien se sont vu adjoindre cette année

l'aide de MESBAH Kader, ceinture noire 5° dan du club, en formation en vue de passer un diplôme d'enseignant professionnel. Les trois professeurs ne sont pas de trop pour apprendre à ces fougueux judokas, avides de savoir, les subtilités de la discipline nippone.



Le cours des Poussins s'adresse au CE2 et CM1 entre dans les prémices de la compétition. Leurs professeurs sont impatients de voir comment



le travail des enfants, qui se perfectionnent depuis 4 ans, aura des répercussions lors des compétitions de districts qui auront lieu courant 2018.

Le cours des plus grand, Benjamins Minimes étant constitué de CM2 et collégiens comprend tout aussi bien des nouveaux membres que des judokas confirmés et aguerris à la compétition.



Cette cohabitation se déroule avec une grande sérénité grâce à Stephan FLORENTIN, leur professeur, qui arrive à faire cohabiter la fougue des uns et la soif de connaissance des autres.

L'activité judo s'adressant aux petits comme aux grands, nous accueillons avec plaisir toute personne novice ou confirmée voulant s'y essayer



lors des deux séances hebdomadaires de judo le lundi et le mercredi

Ou lors des séances de Jujitsu (self défense) du mardi et du vendredi.

N'hésitez pas à venir faire un essai gratuitement et nous rejoindre.



USL Duppigheim



Festi Rock

Lors de l'assemblée générale du 28/06/2017 le comité chargé de tracer les lignes de la saison 2017/2018 a été validé:

Président fondateur : Antoine KLEIN

Président d'honneur : Jean Claude BERNHARD

Président : Pierre TROESCH

Vice Président : Marc LEO-POLD

Président jeunes : Christophe BILDSTEIN

Le bureau

Secrétaire générale : Monique KOVACS

Secrétaire adjoint : Mourad FARHAT

Trésorier : Lizzie ZEHNACKER

Trésorier adjoint : Ismaël SCHWARTZENBERGER

Membres : André PERIQUET, Robert KOVACS, Vincent BUREL, Eric BUREL, Hélène LEMBACH, Micheline TROESCH, Marie TROESCH, Xavière RODRIGUEZ, Hervé MULLER, Pascal DORFER, Philippe SELZER, Ludovic FRIESS, Sébastien LEMOINE, Julien DOERFLINGER

La 3^{ème} soirée FESTI ROCK dans la foulée du tournoi des experts comptables, avec les 3 groupes MEEDJOL, ELEMENTS 4 et SHAMASH par une belle soirée d'été clôturait la saison 2016/2017 sur le parvis de la salle des fêtes. Le public très nombreux a apprécié le spectacle proposé par MEEDJOL le groupe venu de MOLSHEIM avec ses reprises rock, ELEMENT 4 de HAGUENAU qui a œuvré au Printemps de BOURGES en 2015 et SHAMASH groupe strasbourgeois avec ses rythmes endiablés pour la phase finale.

Un public nombreux était présent à la 1^{ère} édition du WITZ OWE avec SEB, Tony et GUIGES

le musicien pour passer un bon moment de rire et de bonne humeur. Les 3 compères humoristes ont enchaîné les blagues, les histoires drôles et des

chansons alsaciennes pour le bonheur de tous et mérité le tonnerre d'applaudissements final.

Compte tenu des nombreuses fêtes autour de notre village la fête de la bière 2017 a connu une affluence modeste. La soirée animée par le DUO MEMORIES a allié les moments festifs d'une fête de la bière et ceux de convives venus passer une soirée sympathique dans une bonne ambiance. Le jambonneau de 800g s'est taillé son succès ainsi que les différentes sortes de bière tirées pour les connaisseurs.

Pour la saison à venir les objectifs des équipes 1 et 2 étaient simples « montée » en division supérieure pour profiter de la nouvelle réglementation.

L'équipe 1 drivée par Yannick PRIETTO accueillait des nouveaux joueurs tout en gardant sa base pour réussir cet objectif. La préparation démarrait par le stage de LEGELSHURST où les joueurs des 2 équipes montraient beaucoup de détermination et d'envie. Les matches de préparation alternaient le bon et le moins bon avec les départs en vacances.

En coupe de France on passait 2 tours. D'abord petit succès devant GRENDLBRUCH avec ensuite un match intéressant face à ROSSFELD victoire

2 - 1 après une très belle prestation puis élimination face à BISCHOFFSHEIM à la dernière minute 1 - 2 alors que tout le monde attendait les tirs au but. En coupe d'ALSACE on retombait sur la même équipe, mais chez elle, le score fut sans appel 3 - 0.

En coupe Crédit Mutuel la qualification pour le 5^{ème} tour était assurée de justesse 3 - 2 avec le renfort de plusieurs joueurs de la 2 contre DAN-GOLSHEIM, équipe joueuse de 2^{ème} division. Le tirage au sort a désigné une nouvelle fois BISCHOFFSHEIM le 25/02 à DUPPIGHEIM.

En championnat on commençait par un bon nul à PFETTISHEIM, 1 victoire contre les ECRIVAINS avant d'enchaîner 3 défaites d'un but d'écart contre MUNDOLSHEIM, ENTZHEIM et REICHSTETT pour rétrograder dans le classement. Une bonne période se dessinait mi octobre par 4



Witz Owe



Fête de la bière





Equipe 1



Equipe 2

belles victoires contre TRUCHTERSHEIM, OSTWALD, la FAIG ces 2 dernières invaincues + la MONTAGNE VERTE pour revenir dans le 1er quart du classement. Après LA WANTZENAU adversaire direct battu 3 – 0 il reste ensuite de confirmer cet élan lors de la dernière rencontre pour se positionner au mieux pour accrocher une des 5 places montantes. Début mars un nouveau championnat commence.

Classement provisoire : 1^{er} 19pts 10m 6v 1n 3p ga : 22 – 7
Remarque : Mundolsheim 18pts et la FAIG 17pts ont un match en moins

L'équipe 2 coachée par Jérôme MUNSTER a aussi de belles ambitions et les moyens de les réaliser. Tous les joueurs, suite à la montée en pyramide A, sont restés pour cette nouvelle aventure. En coupe, cette année elle tombait sur l'équipe 2 d'ECKBOLSHEIM qui évolue en 1ère division A qui ne lui a pas laissé beaucoup de chance, restait à se concentrer sur le championnat. Les victoires se sont enchaînées contre des équipes motivées avec de bonnes disponibilités dans le jeu. Par contre, la rencontre contre le dauphin MACKENHEIM fut un fiasco total avec une nette défaite de 0 – 4 à domicile. Absences pour vacances, suspensions ont pesé lourd dans la balance et cette unique défaite permet quand même de rester 2^{ème} à 1 point derrière MACKENHEIM leader invaincu, mais talonné par Ste Marie aux Mines avec le même nombre de points. En récupérant tout le monde et en espérant que la 1 n'ait pas besoin de renfort trop souvent, le tableau de marche pourra être respecté. Mais ce sera dur car les deux 1^{ers} de chaque groupe montent et seulement les 2 meilleurs 3^{èmes}. On ne peut pas musarder en route.

Classement provisoire : 2^{ème} 21pts 8m 7g 0n 1p ga : 20 – 9
La section jeunes compte maintenant 71 licenciés, contre 31 l'année dernière, répartis en 10 U13, 18 U11,

17 des débutants et débutantes U9, des pitchounes et pitchounettes U7 16 et 10 baby U 5. Pour Christophe BILDSTEIN et des membres du staff la charge est très intéressante avec les enchaînements des entraînements, plateaux et pour les U11 et U13 les rencontres de championnat. Les U13 sont 4^{ème} avec 2 victoires, ce qui n'est pas mal pour un début, pour les U11 il n'y a pas encore de classement.

La saison hivernale vient maintenant avec des plateaux en salle qui occuperont de nombreux samedis.

Prochaines manifestations :

Plateaux de salle jeunes fixés avec le service compétitions de la LAFA en janvier et en février 2018



Soirée disco : 07 avril 2018

Tournoi Pierre Marx : 23 juin 2018

Festi Rock soirée du 23 juin 2018

Au 2^{ème} semestre Soirée WITZ OWE samedi 15 septembre et la Fête de la Bière le 13 octobre ou 4 novembre (date en cours).

Sur la page facebook vous pouvez suivre les commentaires de Momo sur les rencontres et animations du club.



U13



U11



Débutants

Le tournoi Pierre Marx



Le tournoi Pierre Marx édition 2017 s'est déroulé dans d'excellentes conditions avec 14 équipes au coup d'envoi. Les rencontres sont disputées dans un état d'esprit amical même si certaines équipes, lorsque la fin approche, se sont violece pour les places finalistes.

Cette édition a été marquée par la victoire du Cabinet IN EXTENSO où



évoluent 2 joueurs de notre équipe fanion Thomas KARCHER et Florian TAMAREL qui s'est vu décerner le titre de meilleur fusil avec 9 buts sur les 15 marqués par son équipe.

Lors de la remise des trophées Pierre MARX remerciait la Commune et le maire Adrien BERTHIER pour la mise à disposition du terrain et l'USLD pour sa nouvelle performance au titre de la convivialité.

Question posée : faut-il déjà ouvrir cette manifestation au Grand Est ?

La prochaine est prévue samedi le 23 juin 2018.

Fer à Cheval La saison 2016/2017 a été clôturée par la section folklore

Le groupe folklorique est sorti pour représenter notre village et notre culture alsacienne à la Fête de la Choucroute de Geispolsheim et a



participé à Rosheim en Fête. Il a su porter fièrement notre beau costume traditionnel et montrer avec dynamisme la diversité de nos danses anciennes.

S'en est suivie la rentrée qui n'a pas été de tout repos, avec une belle augmentation de notre activité. Nous pouvons compter aujourd'hui 174 membres. Les inscriptions n'ont pas désempli, puisque nous avons accueilli des nouveaux membres jusqu'aux vacances de la Toussaint.

Vacances de la Toussaint qui ont été marquées par notre première Halloween Zumba Party.

Les participants se sont déhanchés pendant deux heures aux rythmes de musiques diverses et variées.

Nous continuons notre chemin avec

notre traditionnel loto, qui, comme chaque année, fait le plein de monde. La voiture en super gros lot attire un large public. Plus de 800 personnes étaient présentes ce soir-là.

Comme tous les ans, nous finissons l'année avec notre marché de Noël qui propose un large choix de décorations et de cadeaux pour Noël. Nos nombreux exposants sont ravis de montrer leur savoir-faire à cette occasion dans une ambiance conviviale et chaleureuse.

Nous tenons à remercier les enfants ainsi que l'équipe pédagogique de l'école maternelle pour leur exposition sur le thème Noël.

Nous souhaitons également remercier tous les membres de l'association et plus particulièrement tous les bénévoles présents sans conditions tout au long de l'année, ainsi que la municipalité pour son soutien.

Le comité de l'association « Le Fer à Cheval » vous souhaite d'ores et déjà d'excellentes fêtes de fin d'année et vous présente tous les vœux de bonheur pour l'année 2018.



Mot du Chef de section des Sapeurs Pompiers de la Plaine de la Bruche



Depuis le 1^{er} janvier 2017, la section des sapeurs-pompiers de Duppigheim a rejoint celle de Duttlenheim pour former la section de la Plaine de la Bruche.

Nous sommes aujourd'hui 23 sapeurs-pompiers intervenant sur les 2 communes et sommes dotés d'un seul véhicule actuellement.

En effet, la section de Duttlenheim était dotée de 2 véhicules et celle de Duppigheim d'un seul avant la fusion. Il a été décidé de garder le camion de Duppigheim plus récent. Le second véhicule de Dutt-

lenheim, a été réformé suite à un problème mécanique au courant de l'été.

Concernant le bilan opérationnel, la section des sapeurs-pompiers de la Plaine de la Bruche comptabilise 166 interventions du 1^{er} janvier 2017 au 1^{er} novembre 2017 qui se répartissent comme suit :

- **79 secours** à personne domicile et voie publique (47,59% des interventions)
- **17 feux** (10,25% des interventions)
- **62 nids de guêpes/frelons** (37,35% des interventions)
- **5 opérations diverses** : captures d'animaux, fuites d'eau... (3,01% des interventions)
- **2 accidents de la circulation** (1,20% des interventions)
- **1 pollution hydrocarbure** (0,60% des interventions)

En vue de la période hivernale, nous vous indiquons comment reconnaître un feu de poêle ou cheminée et les conduites à tenir.

Comment reconnaître un feu de cheminée ?

- Perception d'un ronflement dans le conduit de la cheminée (bruit similaire à celui d'un essaim d'abeilles)
- Odeur anormale
- Chute de suie ou de boules de suie encore embrasées par le conduit de la cheminée (comme s'il neigeait des flocons noirs ou incandescents)

- Fort dégagement de fumée et présence possible de flammes à la sortie du conduit de cheminée (toiture)

Conduite à tenir en cas de feu de cheminée

- Couper le tirage du poêle ou de la cheminée
- En cas de départ de feu dans le conduit, faites sortir toutes les personnes se trouvant dans l'habitation
- Appelez immédiatement les sapeurs-pompiers en composant obligatoirement le 18
- Écartez le mobilier se trouvant en périphérie de la cheminée.
- Préparez l'arrivée des secours en allant au devant d'eux pour les guider (surtout si vous êtes dans une impasse, un chemin rural, etc.)

Obtention de diplômes :

Sergent Hoffmann Alain : Obtention du diplôme FAG SERGENT (Formation d'Aptitude au grade)

Sergent-Chef Troestler Vincent : Obtention du diplôme SAP2 (secours à personnes niveau 2)

Caporal Muller Florian : Obtention du diplôme FAG Caporal (Formation d'Aptitude au grade)

1CI Blaise Romain : Obtention du diplôme SAP1 (secours à personnes niveau 1) et du diplôme SR

Caporal Tortroteau Ludovic : Obtention du diplôme SR (secours routier) et du diplôme Conducteur Engin Pompe

Je tiens à les féliciter pour leurs réussites et les encourager à poursuivre leurs formations et leurs évolutions au sein de la section.

Je tiens à remercier l'ensemble des Sapeurs-pompiers de la Plaine de la Bruche pour leurs engagements, leurs investissements ainsi que les municipalités de Duppigheim et Duttlenheim pour leur soutien.

L'ensemble de la section des Sapeurs Pompiers de Duttlenheim, vous souhaite d'Excellentes Fêtes de Fin d'Année et une Bonne et Heureuse Année 2018

Chef de Section Adjudant-Chef
Emmanuel URBAN

Festival de l'oiseau et Cie et 40^e Anniversaire du Cercle de L'Oiseau Championnat Régional Est France

Le 11 et 12 novembre, les membres du Cercle de l'Oiseau ont transformé le hall des sports en une immense volière de chant, couleur, posture, beauté et exotisme pour fêter le quarantième Anniversaire de la société. Dame nature n'était pas au rendez-vous, mais les visiteurs ont brillé par leur présence et leur fidélité. Une centaine de passionnés et éleveurs d'oiseaux de l'Est de la France ont partagé avec le public, grand ou petit leur passion, canaris, canaris de chant, perroquets et oiseaux des cinq continents étaient présents avec le logo « Elever pour protéger » avec plus de 1300 sujets. Les artistes de la région ont agrémenté l'exposition par leur savoir faire avec un petit goût de fin d'année. Quelques nouveaux animaux de compagnie, coqs, poules, lapins et cobayes ont attiré les enfants, peut-être les futurs éleveurs.

Le Cercle de l'Oiseau vous souhaite de belles fêtes de fin d'année et vous donne rendez-vous les 20 et 21 octobre 2018 pour une nouvelle édition « Festival de l'Oiseau et Cie »



Amicale Sapeurs Pompiers



Début juillet une délégation s'est rendue « au Dorffest de NIEDERSCHOPFHEIM » et a pu se rendre compte de l'impact qu'a une telle manifestation chez nos voisins. Ce rendez vous est triennal pour chaque village et mobilise les habitants et associations du vendredi au dimanche soir. Chaque association a son stand et présente ses produits qui ne font pas concurrence à un autre groupe. C'est un moment sympathique de retrouvailles autour d'une bonne table.

Le messti 2017 s'est déroulé sur la placette devant le club house de l'USLD dans un espace réduit par les travaux de l'école primaire. Les forains avaient visité le site au début de l'année et, vu les travaux, se demandaient si la manifestation allait avoir lieu. Malgré les inscriptions il fallait les convaincre de se déplacer et les assurer du bon déroulement. Hormis l'autoboxe qui avait des ennuis hydrauliques sur une autre fête, le manège pour enfants, les stands de tir et le saut à l'élastique étaient présents. La partie restauration traditionnelle proposée par l'amicale: tartes flambées, grillades permettait de boucher les petits creux.

La route directe n'étant pas ouverte, on constatait une petite diminution de la fréquentation, l'important étant que les présents passent un agréable moment et que cette fête foraine traditionnelle continue.

Pour 2018 une nouvelle configuration attend le messti.

Suite à la rénovation de l'espace entre les 2 écoles, le messti sera déplacé sur le parking entre les 2 écoles sur la partie nord de l'ancien terrain de football. Ce parking prévu pour 60 à 80 places sera doté d'un réseau électrique avec des bornes adaptées permettant la mise place des manèges et des autres attractions. L'amicale va impulser une onde nouvelle à cette manifestation qu'elle a reprise il y a une trentaine d'années alors qu'elle était en perte et n'intéressait plus personne.

Il fallait tenir compte des délais de livraison du parking en juillet 2018, de la fin de la foire ST JEAN qui a empêché l'année dernière les manèges de sortir et d'éviter la concurrence avec une autre manifestation. Pour ce faire,



une nouvelle date a été choisie en accord avec la Commune et les forains. La fête patronale organisée par la paroisse se déroulera les 20 et 21 juillet comme acté et le messti suivra du samedi 28 juillet au mercredi 01 août. Il est prévu d'organiser un marché artisanal et des produits du terroir, plus une soirée musicale, par exemple, type country en plus de la fête foraine. Ce sera un essai avec cette nouvelle date, pour 2019.

L'Amicale des Sapeurs avec le soutien de la Commune a fêté le 14 octobre le **115^{ème} anniversaire de la présence de Sapeurs Pompiers à DUPPIGHEIM**

Les derniers actifs restants ont été affectés depuis le 1^{er} janvier 2017 à la Section de la Plaine de la Bruche basée à DUTTLENHEIM, leur ancien partenaire KOLBSHEIM étant reversé à l'Euro métropole. La manifestation réunissait les conseils municipaux de DUPPIGHEIM et NIEDERSCHOPFHEIM, la FFW N I E D E R - SCHOPFHEIM et l'Amicale plus les actifs de DUPPIGHEIM.

Après le dépôt d'une gerbe au monument aux morts, on se retrouvait à la salle des fêtes et comme le soleil était de la partie, le carré était formé sur le parvis.

M. le Maire Adrien BERTHIER ouvrait le ban en rappelant les dates principales, le dernier développement du sapeur pompier volontaire avec ses contraintes, les besoins croissants en personnels volontaires dont le nombre baisse régulièrement et les regroupements inéluctables pour subsister. Il terminait dans son propos en remerciant les gens qui s'investissent dans l'Amicale et les relations avec les collègues de NIEDERSCHOPFHEIM qui doivent perdurer. M. le Maire JEHLE allait dans le même sens



européen et souhaitait encore bonne route à l'Amicale de DUPPIGHEIM. Le président Marc LEOPOLD prenait le relais pour rappeler les nombreuses manifestations déjà organisées depuis les années 90, challenge de l'Arrondissement 30 ans, compétitions de football pour l'Arrondissement, parcours sportifs, cross arrondissement et départemental.

Subsistent encore à l'heure actuelle le tournoi de football en salle qui fêtera ses 25 ans et la fête patronale. L'Amicale a participé très activement à la vie villageoise, ce qui est son rôle, qui s'est encore accru. En tant que relais entre les actifs et la population, elle se dirige maintenant vers une section de sécurité civile chargée d'aider les habitants en cas de sinistre et de les former aux gestes qui sauvent. Elle propose à cet effet des cours de formation à l'école primaire et aux personnes qui désirent revoir leurs acquis et les nouveaux gestes. La caserne, son nouveau lieu de vie à titre permanent, lui permet de stocker le matériel nécessaire à son nouveau rôle.

Marc LEOPOLD remerciait le groupe d'une vingtaine de personnes qui continuent de s'investir pour le formidable travail réalisé et s'adressait aux collègues allemands pour les efforts qu'ils font pour maintenir les relations des 2 entités au beau fixe.

Une récompense, sous forme de médailles, proposée par le président et validée par M. le maire Adrien BERTHIER attendait chaque membre. Pour la Fédération Française du Bénévolat Associatif la tâche était dévolue à son représentant Emile SONNTAG. L'Union Départementale des Sapeurs Pompiers était représentée par Jean Pierre CABUT, président de la Section d'Arrondissement de MOLSHEIM qui officie également au titre de représentant de la Renaissance Française. Le SDIS est représenté par le Lieutenant JESSEL et Mme JEANPERT conseillère régionale complète la délégation chargée de la remise. Marc LEOPOLD en profite pour expliquer le rôle de chaque membre et le remercie personnellement pour le travail réalisé.

Médailles du Bénévolat et de la Vie Associative :

Diplômes : Paulette LEOPOLD 38 ans et Marie Jeanne MULLER 27 ans

Médaille bronze : Connie WEISKOPF, Fabien WEISKOPF, Eric BUREL, Didier ROPP, Ludovic GRAUSS, Virginie LAFAURIE

Médaille argent : Alexandre MULLER, Didier MAIRE, Jean Christophe BOCKSTAHLER, Arnaud LEOPOLD, Bertrand BUREL

Médaille Or : Anny LEOPOLD, Alexis LENTZ



Médailles Viel Or de l'UDSP 67 : Jean Louis MULLER 45 ans, Maurice SCHOENENBERGER 42 ans et Marc LEOPOLD 38 ans

Médailles de la Renaissance Française Solidarité et Valeur :

Bronze : Sébastien WASMER, Alain HOFFMANN, Ludovic FALLER, Clair FRITSCH

Argent : Franziskus PFEFFER, Alexis LENTZ, Jérôme WASMER, Jean Louis MULLER

Or : Wolfgang SCHILLI

Médaille de la Renaissance Française :

Le capitaine honoraire Marc LEOPOLD, suite à un mémoire déposé par Jean Pierre CABUT, est décoré à titre exceptionnel, pour le travail réalisé dans tous les domaines sportifs, associatifs, formation public par la médaille de bronze de la Renaissance Française, dont le ruban a la même couleur que la Légion d'Honneur.

Pour clôturer cette sympathique manifestation, un cadeau souvenir est remis par le président aux autorités qui sont intervenues, au représentant de l'AAPPMA Alain LEOPOLD et au président Pierre TROESCH de l'USLD pour les nombreux services rendus ces dernières années.

Un diner réunissait les participants permettant encore de nombreux échanges pour l'avenir.

ANT TRN

L'ANT - TRN a pour vocation de défendre les intérêts de ses membres en les représentant lors de réunions avec les organismes gestionnaires et en faisant passer les informations transmises et autres textes de loi. Par son biais on peut aussi récompenser un membre méritant d'une association ou participer à des actions à travers des ONG.

Pour toute information le secrétariat de la Mairie est à votre disposition ou vous pouvez contacter Marc LEOPOLD au 06 07 21 72 15.



Arboriculteurs

Après la trêve estivale, il est bon de se remettre dans un « bouillon de culture » et rappeler les règles essentielles pour sauvegarder la nature et ses arbres fruitiers.

ARBRES FRUITIERS TRAITEMENTS HIVERNAUX

Pour qu'ils donnent de beaux fruits, les arbres fruitiers doivent « être chouchoutés » toute l'année.

On a souvent tendance à l'approche de l'hiver à penser que la végétation entre en dormance et qu'il faut la laisser tranquille.

Pourtant, le début de l'hiver est la période idéale pour entretenir ses arbres et leur donner les moyens de lutter contre les parasites et les maladies.

Les traitements d'hiver se répartissent sur les deux périodes, en début et en fin de saison. Ils sont importants car ils contribuent à maintenir le bon état sanitaire des arbres.

A QUOI SERVENT LES TRAITEMENTS D'HIVER :

Bien souvent délaissés, les traitements permettent d'éviter les attaques parasitaires ou les maladies au printemps.

C'est un très bon moyen de prévention.

En effet, bon nombre de parasites hivernent dans les écorces, les plaies de coupe, les fruits momifiés ou encore dans les feuilles mortes.

Par contre ces traitements ne sont pas toujours systématiques : il faut apprendre à connaître ses arbres.

Il faut surtout s'occuper des arbres qui sont vieux, affaiblis ou qui ont été visités par des parasites ou encore victimes de maladie durant la belle saison.

A QUELLE PERIODE EFFECTUER LES TRAITEMENTS

Pour être certain de traiter à la bonne date, il faut observer les arbres.

Comme pour beaucoup de travaux au jardin, la règle à respecter est également de ne pas agir en période de gel ni les jours de pluie et/ou de vent.

Les traitements d'hiver sont à effectuer entre les mois de novembre et de février.

C'est la période que l'on nomme à « bourgeon dormant » ou encore bourgeon d'hiver.

Les bourgeons sont bien fermés et serrés, l'arbre est en dormance.

Les traitements en fin d'hiver sont à effectuer au moment du débourrement des bourgeons, c'est à dire lorsque ceux-ci commencent à gonfler, à s'éveiller.

Selon les régions et les saisons climatiques, cette période se situe entre les mois de mars et d'avril.

TRAVAUX A FAIRE AVANT DE COMMENCER LES TRAITEMENTS :

Certains gestes sont impérativement à

faire avant d'entamer les traitements, sinon leur efficacité sera plus que réduite.

Pour qu'ils puissent faire effet, il faut que l'arbre et son environnement soient nettoyés.

Eliminer les feuilles mortes

Toutes les feuilles mortes qui sont tombées au sol doivent être enlevées car elles sont de véritables nids pour les insectes qui peuvent hiverner tranquilles.

Bon nombre de champignons se plaisent dans ces tapis.

Si les feuilles proviennent d'arbres sains, les mettre dans le tas de compost.

Par contre toutes les feuilles malades ou attaquées doivent être impitoyablement détruites pour éviter la prolifération des parasites et/ou des maladies.

Lorsque toutes les feuilles mortes sont retirées, désherber si nécessaire au pied de l'arbre.

Griffer superficiellement la terre pour l'aérer.

Enlever les fruits qui sont momifiés.

Ce que l'on appelle les fruits momifiés, ce sont ceux qui sont restés accrochés sur les branches mais qui sont pourris.

Ce sont des vecteurs de maladies qu'il convient de supprimer.

Penser également à récupérer ceux qui sont tombés au sol. Il faut les détruire, mais surtout pas les mettre au compost.

Nettoyer les troncs et les branches

C'est également le moment de bien observer le tronc et les branches des arbres.

Si des mousses et des lichens les recouvrent, il faut les éliminer car ils servent d'abri aux insectes.

Couper les bois morts si nécessaire.

Ne pas hésiter à enlever le gui s'il est installé dans les branches.

Soins des plaies

En cas de présence de chancres, cureter les plaies pour retrouver du bois sain.

Badigeonner toutes les plaies de coupe ou de curetage avec un mastic cicatrisant.

TRAITEMENTS DE DEBUT D'HIVER :

Blanc arboricole

Le blanc arboricole est souvent oublié dans les traitements d'hiver.

Il protège les arbres contre les intrus tout en laissant les tissus végétaux respirer, et limite les risques de maladies.

Badigeonner le tronc et le départ des branches charpentières, c'est ce que l'on appelle le chaulage des troncs.

Bouillie bordelaise

Les traitements à base de bouillie bordelaise sont à démarrer dès la chute du feuillage.

Elle permet de prévenir un grand nombre de ma-





ladies cryptogamiques comme le chancre bactérien, la cloque ou la tavelure.

Les pulvérisations sont à effectuer sur toute la ramure de l'arbre. Bien souvent un seul traitement est suffisant. Par contre pour les arbres qui ont rencontré des soucis de santé ou parasites durant l'été, il est recommandé d'effectuer deux traitements. Faire une première pulvérisation dès le début de la chute des feuilles puis une seconde lorsque les arbres auront perdu leur feuillage. Le dernier traitement se pratique vers le courant du mois de décembre, idéalement vers la moitié du mois.

Huile blanche

L'huile blanche est le traitement d'hiver par excellence.

C'est d'ailleurs sous ce nom qu'elle est généralement présentée en jardinerie. C'est une huile minérale paraffinique qui est efficace contre les cochenilles et les pucerons.

Avec ses propriétés insecticides, elle asphyxie et étouffe les parasites qui hivernent

dans les arbres.

Bouillie bordelaise

Après le premier traitement d'hiver, il faut effectuer une nouvelle pulvérisation dès le débourrement des bourgeons.

Huile blanche

Les pulvérisations à cette époque aident surtout à lutter contre les pucerons.

Elles sont plus particulièrement utiles sur les abricotiers, les cerisiers, les pêchers, les pommiers et les pruniers.

Préparation à base de plantes

En fin d'hiver, avant le débourrement des bourgeons, faire des pulvérisations sur toute la ramure avec du pu-

rin d'ortie à 5 %.

Des arrosages peuvent aussi être effectués au pied des arbres avec ce même purin dilué.

Excellent phyto-stimulant, il renforce les défenses immunitaires des arbres, les aidant ainsi à lutter contre les attaques parasitaires et les maladies.

Souffre

Sur les arbres fruitiers qui ont été attaqués par l'oidium ou la tavelure, effectuer des pulvérisations avec du soufre.

Voici quelques recommandations pour réussir une belle saison fruitière 2018.

Monsieur Robert RAUCH, le Président, et son Comité remercient chaleureusement la Municipalité pour la mise à disposition d'un local permettant ainsi à ses membres de travailler dans des conditions plus appropriées.

L'excursion de Wessering programmée le 25 juin dernier a été annulée faute de participants.

Fête patronale 2017

L'association tient à remercier tout particulièrement Nicolas, Vincent et son Président pour leur participation active à la fête patronale qui s'est tenue le 23 juillet dernier.

A VOS AGENDAS - RAPPEL

L'assemblée générale est fixée au 21 février 2018, des informations complémentaires vous seront communiquées dans la presse le moment venu.

Il en est de même pour les cours de taille qui se feront le samedi 24 février prochain.

Comme les années précédentes, notre association organise une vente de plants et replants, cette manifestation aura lieu comme en 2017 sur les espaces des ateliers communaux le 05 mai 2018

Une exposition Fruits et légumes est programmée pour les 15 et 16 septembre 2018, le site reste à confirmer par nos amis de Duttlenheim.

Toute l'équipe arboricole vous souhaite une belle année fruitière 2018 et ses meilleurs voeux pour l'année nouvelle

Bouchons bonheur 67



L'association a son origine à Bischoffsheim, fondée en 2001 par M. Bernard BIDAULT et reprise en 2009 par M. Marius Porée.

Président : M. Marius Porée aidé d'un comité de 10 personnes et 40 membres tous bénévoles sans aucun salarié dans l'association.

Siège : Parc d'Activités des Acacias à Bischoffsheim

Bureau : 1, rue du Maréchal Leclerc à Duppigheim

Nous aidons : les familles, les hôpitaux, les maisons de retraite, les centres de réadaptation etc. dans leurs besoins de matériels médicaux, fauteuils, lits médicalisés, tricycles, fauteuils de douche ou matériel informatique et divers dons en financement, etc... A qui en fait la demande et selon la disponibilité du budget.

L'argent provient de la collecte de bouchons, liège, plastique, métal, de papier et carton (benne sur place)

et de la revente auprès de nos différents recycleurs.

Nous nous faisons connaître par les caisses de collecte déposées dans différents endroits, dans plusieurs villes comme Strasbourg, Obernai, Rosheim, Sélestat, Metz et bien d'autres... ainsi que par notre site Bouchons Bonheur 67.

Bravo à toutes les personnes ayant pris parts aux ramassages, triés et différents chargements au cours de cette année 2017 nous permettant de financer 12 demandes d'aide pour un montant de 11 500 euros.



Duppigheim Qualité Vie



En ce mois de décembre 2017 l'Association, Duppigheim Qualité de Vie, souffle sa première bougie.

Elle est née dans l'urgence d'un combat que nous n'avons pas su anticiper, contre un projet inutile et obsolète, menaçant gravement la qualité de notre environnement.

Les sacrifices humains ne sont plus de mise, et pourtant, certains de nos élus départementaux, offrent en pâture nos terres et nos enfants pour le dieu de l'argent.

Sous prétexte de soulager le trafic routier et délivrer les pauvres automobilistes alsaciens, pris en otage lors de leurs déplacements, le GCO (ou COS / A355) engorgera encore davantage nos routes, en même temps que les poches des actionnaires de Vinci. L'appel d'air vicié attirera toujours plus de camions dans la cagnotte de la multinationale, ponctionnera encore plus nos poches et menacera notre souffle de vie.

Nous savons que des solutions alternatives existent dans les tiroirs de nos décideurs, mais ont été abandonnées sur l'autel de l'argent qui gangrène certaines sphères.

Plus le mensonge est énorme plus le peuple peut le gober.

C'est dans cette atmosphère que l'association a vu le jour.

Nous aurions souhaité dorloter ce bébé, l'entourer de bonnes fées, avec de beaux projets, qui foisonnent si généreusement dans les têtes de nos 214 membres. Mais le nouveau né a été projeté

dans un combat sans merci.

Voici les grandes lignes qui témoignent de petites victoires, de grandes joies mais aussi avec de contrariétés diverses :

- Hiver 2016-17: marches des villages situés sur le tracé du projet GCO

- 1 Avril: participation à l'opération Bruche propre

- 24 Juin: inauguration de notre cabane anti-GCO

- 25 Août : passage de la caravane anti-GCO que nous avons accueillie avec l'association ADOV de Duttlenheim, à la cabane pour un petit déjeuner

- Samedi 16 Septembre: participation à l'inauguration des journées du patrimoine au Château de Kolbsheim en présence de Mme Wonner

- Samedi 30 septembre : participation à la grande manifestation anti-GCO à Strasbourg, qui a rassemblé plus de 3000 personnes parmi lesquelles 110 personnes de Duppigheim, 75 ayant profité du bus affrété par l'association et dont le financement a été pris en charge par la mairie que nous remercions.

Concernant les travaux :

Nous attendons le nouvel avis du CNPN (Conseil national protection de la nature) qui sera certainement connu à l'heure où vous lirez ces lignes.

- Le mercredi 20 septembre : le déboisement en forêt de Kolbsheim a été arrêté par décision ministérielle suite au blocage du site par « les anti-GCO ».

Nous comptons sur votre détermination et vos encouragements en nous rejoignant dans notre lutte qui est loin

d'être perdue, pour la préservation de notre environnement, le confort de vie des automobilistes alsaciens, l'avenir de nos enfants, par des solutions durables et économiques.

Nous sommes heureux de vivre dans un village riche par la diversité de ses associations qui créent du lien, qui favorisent le maintien d'une bonne santé à travers les activités sportives, qui nous procurent de la joie à travers ses nombreux loisirs. Nous remercions les présidents d'associations qui nous soutiennent, ainsi que ceux qui luttent contre les nuisances de l'aéroport.

Nous sommes particulièrement sensibles au travail des personnes du patrimoine, qui portent et transmettent pour les générations futures, l'histoire de notre cher village.

Cet objectif nous réunit dans une approche commune et affirme le sens de notre démarche.

L'exposition sur le travail de mémoire des deux guerres nous rappelle qu'une autre guerre se joue aujourd'hui, celle d'une asphyxie collective menaçante.

Mais, la première lutte est celle intérieure, à mener au plus profond de notre cœur, contre le scepticisme, le déni, le doute, le découragement ou la lâcheté. Pensons à tous ceux qui se battent en première ligne pour préserver un avenir respirable à nos générations futures.

L'association est née, sous le regard favorable de notre maire et de nos élus ; nous les en remercions.

Joyeux Noël et Bonne année 2018 à vous tous, habitants de Duppigheim. Duppigheim.Qualite.Vie@gmail.com

Un PSC 1 à l'Ecole Primaire

Le 3 juillet, pour la fin de leur année scolaire, les élèves de CM2 de Mme KLEIN ont suivi une formation pour l'obtention du diplôme de formation à l'Unité d'Enseignement Prévention et Secours Civiques de Niveau 1. Les 20 élèves ont une fois de plus été très intéressés et ont posé beaucoup de questions aux moniteurs Didier ROPP et Marc LEOPOLD. Ont été admis : BOCKSTAHLER Ethan, BOSTAETTER Maxence, CASTRO Noé, CLAUSS Juliette, CLEMENT Mia, HECKMANN Loïc, KAISER Romane, MAES Clara, MARQUES Enzo, MARTIN Emilien, MATTHISS Manon,

MAURER Eléa, MESSANG Raphaël, MOREL Coraline, SCHOETTEL Maël, SPIZZO Alban, ULRICH Lola, VAL Tom, WAGNER Loane, REMY Enzo.

Les moniteurs adressent leurs félicitations aux enfants, les encouragent à parfaire leurs connaissances, et remercient Mme CLAUSS la directrice, Mme KLEIN pour sa disponibilité et la Commune pour son soutien.

Rappel : la Section Formation au Secourisme de l'Amicale des Sapeurs Pompiers rappelle qu'elle est à la disposition de la population pour des recyclages ou formation « aux gestes qui sauvent ».

Inscriptions au secrétariat de la Mairie ou directement en appelant Marc LEOPOLD au 06 07 21 72 15.





Donneurs de sang – Duppigheim

BON SANG ! - où sont donc passés nos donateurs ?

Voilà plusieurs mois, que Monsieur Robert RAUCH, le Président de l'association, joue à « l'appariteur » pour raviver les esprits de nos donateurs afin de redorer l'image de l'association locale... Mais en vain !!!

Eh oui, mes chers résidents, l'objectif est de réanimer cette association et de ramener l'EFS dans notre village pour la collecte des poches.

Des discussions sont en cours pour 2018 MAIS SANS VOUS l'association ne pourra survivre !

Notre participation aux dernières collectes à Entzheim, ville jumelée à Duppigheim depuis 2017 :

Le 20 mars	7 donateurs,
Le 24 mai	5 donateurs,
Le 21 août	12 donateurs,
Le 23 octobre	10 donateurs,

Alors, nous appelons à une mobilisation générale et attendons un sursaut collectif, jeunes, membres d'associations et toutes personnes pouvant donner leur sang à notre prochaine collecte qui aura encore lieu à **Entzheim le 8 janvier 2018.**

Nous sommes tous concernés vu le peu d'enthousiasme de nos donateurs pour les collectes.

Nous vous donnons lecture du message martelé par Monsieur Adrien BERTHIER, le maire de la commune, lors de l'assemblée générale d'avril 2016.

« Il est important que cette association continue de vivre, en invitant tous les donateurs potentiels à se rendre aux collectes, et ce afin de sauvegarder le tissu d'associations locales »

DON DU SANG, IL Y A URGENCE

L'établissement français du sang (EFS) lance également un appel d'urgence à la mobilisation. La collecte des

produits sanguins n'a pas été suffisante cette année pour compenser la pénurie des dons pendant l'été.

Quel est le problème ?

Pour réussir à faire face aux besoins des malades, l'EFS doit disposer de 100.000 poches de produits sanguins au minimum.

A ce jour le compte n'y est pas et l'EFS a des raisons de manifester son inquiétude.

Cette année la canicule a encore plus aggravé les choses et moins de donateurs se sont déplacés durant la période d'été.

A quoi ça sert ?

« Les maladies ne prennent pas de vacances », rappelle le Docteur Reuter.

Les dons du sang doivent être réguliers et constants car la durée de vie des produits sanguins est limitée. En général 10.000 dons de sang sont nécessaires chaque jour pour répondre aux besoins des malades.

Qui peut donner ?

Les volontaires peuvent se rendre aux collectes mobiles organisées par l'EFS, vous pouvez donner votre sang, si vous avez entre 18 et 70 ans (65 ans s'il s'agit d'un premier don) et que vous pesez plus de 50 kilos. Toutefois des contre-indications existent notamment en cas de voyage fait dans un pays à paludisme dans les quatre mois avant.

Seuls, la générosité et l'acte de partage des donateurs de sang peuvent permettre aux patients de bénéficier des transfusions dont ils ont besoin.

Aucun médicament ne remplace les produits sanguins. Alors votre engagement sera pour nous la base d'une négociation fructueuse avec l'EFS pour un retour des collectes dans notre cité.

NOUS VOUS ATTENDONS NOMBREUX !!

Dans l'intervalle le Comité et son Président vous adressent leurs bons vœux pour l'année nouvelle.

Théâtre Alsacien



Une fois de plus, le groupe théâtral de Duppigheim a connu un franc succès. Lors de la dernière saison, pas loin de 1000 spectateurs sont venus rire et se détendre.

La troupe prépare déjà activement la nouvelle pièce qui sera tout aussi drôle que les précédentes.

Elle s'intitule

Dach Schade un ken Gald im Hüss

c'est une comédie en 3 actes de Michel Walch. Dans le salon de la Famille Gittshalz, il se passe de drôles de choses....

Le fils, suite à un accident, souffre d'un dédoublement de la personnalité.

La bonne a tout compris et manipule tout le monde, sur fond d'héritage.

Représentations à la salle des fêtes rue du stade à DUPPIGHEIM les 17 et 18 février 2018 et les 2, 3 et 4 mars 2018

Un DON sera remis à une association caritative locale.

Réservation

Tél 03 88 50 82 70 et 06 23 21 01 58

ou let-po@hotmail.fr

Vente de billets «bin s'Hanse Luis» (près de la mairie) : dimanche 11 et 25 février 2018

et au guichet le jour des représentations

Prix 9 € et pour les -18 ans 4 €



Equipe missionnaire

Pour la première fois à DUPPIGHEIM, le HUTZEL CABARET a ravi la foule le 19 Novembre 2017 ! Nombreux étaient ceux qui voulaient la revoir l'année prochaine. C'est promis, elle reviendra d'ici deux ou trois ans.

Comme nos politiques, elle promet... d'être Sérieuse, Responsable, Compétente, Pas du Tout Sectaire, Moderne, Jeune, Proche de vous, Connectée, Honnête, peut-être même Drôle... et... pas du tout fictive!!!

Notre quotidien sera bien évidemment au centre de l'actualité et nous découvrirons que Strasbourg a failli être la cible du mouvement UNSER LAND qui, pour se venger de la fusion avait projeté de détourner le tram !

Nous constaterons que cette fusion a eu des effets secondaires et provoqué des dégâts collatéraux imprévisibles !

Nos cabarettistes sont aussi des visionnaires qui nous propulseront en 2025, année où l'Alsace aura définitivement annexé les ex-Lorrains et ex Champardenois au point de leur apprendre notre si beau dialecte !

Les transplantations d'organes sont devenues monnaie courante, mais quand le donneur est Allemand et le receveur Alsacien il peut y avoir des phénomènes de rejets violents !

Ce sera le grand retour de Marlyse et Alphonse avec une mission très précise, lutter contre l'effet de serre !



Chacun de nous se laisse aujourd'hui guider par son G.P.S. Mais ce dernier peut vous emmener où vous n'avez jamais imaginé oser ou pouvoir aller !!

Dans notre société devenue collaborative on loue ou on prête plus qu'on n'achète, mais peut-on TOUT prêter ??

Nous suivrons le quotidien d'un médecin entre petits bobos et grosse déprime !

Nous serons en immersion dans un stage de développement personnel qui vous emmènera où vous avez toujours été.

Enfin nous ferons connaissance de « Riches » qui militent activement pour le maintien de l' I.S.F.

Coté musique :

Un clin d'œil aux chanteurs de rue avec : « Er spielt a Rock'n Roll fir uns »

« Trop de radars ! » Uff alli faell ! - « Ohne dich » une ode à la nature

« D'junge Johre » un peu de nostalgie des années 60 - « Zuckerwasser Gigolo » il serait grand temps de passer du vin blanc à la Carola pour un futur plus apaisé du couple ! et toujours une grande pensée à notre belle région avec « S'isch unser Ländel »

Ce menu était servi par Jean Michel, Audrey et les musiciens qui ont sù mettre de la Stimmung in de saal !

Les D'JEUNSS de Duppigheim

Le jeu de notre troupe progresse d'année en année. Grâce à notre passion et notre travail, nous sommes désormais animés par une véritable culture de théâtre. Nous en avons fait la démonstration par une belle prestation dans l'interprétation de la pièce "Un hamster dans les accords" présentée la saison dernière. Une réussite dont nous sommes fiers !

Merci beaucoup au public qui vient nous encourager et nous soutenir. Les rires et applaudissements sont notre plus belle récompense.

Grand merci aussi à celles et ceux qui chaque année nous aident, entre autre, à préparer la salle et à accueillir le public. Cela démontre une fois de plus que seuls, nous ne sommes rien ! Pour cette saison, les D'jeunss de Duppigheim auront le plaisir de vous présenter une pièce en deux actes qui s'intitule :

"ON NE LÂCHE PAS !"

La pièce : *Une scientifique obstinée réussit enfin à capturer un insecte rare qu'elle souhaite étudier. Trouvera-t-elle de l'aide pour que cette précieuse prise ne s'échappe pas ?*

Venez découvrir la réponse le dimanche 03 juin 2018, 15h , à la salle des fêtes de Duppigheim. Notre troupe composée d'enfants et d'adolescents talentueux, aura le plus grand plaisir de partager sa fraîcheur et son enthousiasme.

Entrée : 5€





Soirée tartes flambées « musicale »

L'AAPPMA Duppigheim organisait le samedi 12 août, à partir de 18 h, sa 2^e soirée tartes flambées « musicale » sous le préau de l'étang de pêche.

La soirée a connu cette année un franc succès, malgré une météo un peu capricieuse, le préau affichait complet. Les membres du comité et les bénévoles n'ont pas chômé, car il fallait être au four, au barbecue et à la buvette pour satisfaire les nombreuses personnes présentes surtout pour manger des tartes flambées, mais également des saucisses grillées, des merguez, et surtout pour passer un agréable moment au bord de l'étang de pêche.

« Gérard » a assuré une belle ambiance, la piste de danse ne désemplissant pas tout au long de la soirée. Cette soirée s'est terminée un peu avant minuit dans la bonne humeur et la convivialité.

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous le samedi 11 août 2018, à 18 h, pour la 3^e édition.

Belle journée à l'étang

C'était la rentrée pour les amateurs de pêche à la grosse truite qui sont venus en nombre le dimanche 3 septembre à l'étang de pêche, les 90 places étant occupées.

La chaleur caniculaire qui régnait encore fin août inquiétait beaucoup le président Jean-Louis Heitz qui avait mobilisé toute son équipe pour la traditionnelle pêche à la grosse truite. En début de semaine, l'eau de l'étang était encore à 20°, après la baisse de la température et l'arrivée de la pluie, elle est passée heureusement à 15-16°, température plus conforme pour ce genre d'exercice. L'immersion de 370 kg de grosses truites a incité plus d'un chevalier de la gaule à s'installer autour de l'étang, d'autant que le soleil s'est lui aussi remis de la partie ce dimanche matin.

Comme presque à chaque manifestation organisée à l'étang de pêche, des « voisins pêcheurs » allemands d'Altenheim et de Diersheim sont venus en nombre pour se mêler aux pêcheurs locaux. En tout cas, ils n'auront pas fait le voyage pour rien, car les prises ont été nombreuses en ce dimanche et l'ambiance qui était déjà bien amorcée lors du repas de midi autour d'un jambon à l'os, s'est poursuivie en fin d'après-midi, autour de tartes flambées, saucisses grillées et merguez que se sont partagés pêcheurs et sympathisants de l'association de pêche. C'est peut-être ça aussi, le secret de la réussite.

A l'invitation de l'association de pêche, une cinquantaine de pêcheurs sont revenus le mardi, à 17 h, pour une pêche gratuite par une belle soirée d'été.

Pour terminer la saison

Le cycle annuel des pêcheurs de l'association de pêche a pris fin dimanche 24 septembre à l'occasion de la journée de pêche, gratuite pour les membres et payante pour les non-membres.

C'est toujours une occasion particulière pour les membres de l'association, entourés des pêcheurs venus de la région et des amis d'outre-Rhin, de se retrouver autour de cet accueillant site qu'est l'étang de pêche de Duppigheim, pour cet ultime rendez-vous de la saison de pêche.

C'est donc sous un ciel brumeux que la centaine de pêcheurs a pris place autour de l'étang en fin de matinée, afin de passer aux choses sérieuses. Les 230 kg de truites, immergées la veille par les membres de l'AAPPMA, ont trouvé preneur lors des différentes joutes de la journée qui se sont terminées par une pêche libre. Le soleil s'invitait heureusement à l'heure de la pause de midi, ce qui mettait encore un peu plus de piment à cette journée que Maurice Nebinger, le cuisinier de service entouré de son équipe de bénévoles, avait pris soin de ponctuer par un excellent repas. Des habitants du village et autres sympathisants s'étaient joints aux pêcheurs.

Cette dernière pêche de la saison est aussi le signe annoncé de l'automne. La fin du cycle 2017, mais pour les membres de l'association, l'étang est accessible jusque fin octobre. Il sera alors temps de ranger les cannes et autres moulinets et de se préparer pour la nouvelle saison de pêche qui débutera le dimanche 29 avril pour le premier concours de l'année 2018.

Informations

L'Assemblée générale aura lieu le vendredi 12 janvier, à 20 h, à la salle de la Bibliothèque. Tous les membres sont cordialement invités.

Cartes de pêche :

NOUVEAU : en 2018, les cartes de pêche doivent obligatoirement être achetées sur Internet : www.cartedepêche.fr

- Soit chez soi sur son ordinateur personnel
- Soit à l'APP qui fait office de depositaire pour les personnes n'achetant pas elles-mêmes leur carte de pêche sur Internet :

les dimanches 7 janvier, 21 janvier, 4 février, 18 février et 4 mars
de 10 h à 11 h 30 à la salle Hanse Luis



Escapade estivale de l'UNC de Duppigheim

Quelques 75 personnes ont répondu présents pour la sortie en Forêt Noire le 9 juillet dernier.

Elles ont quitté la plaine d'Alsace pour gravir les contreforts du massif de la Forêt Noire en direction de Baiersbronn, situé dans la vallée du Bade Wurtemberg.

Tout le long de cette escapade, les convives ont traversé une magnifique vallée en empruntant la Schwarzwaldhochstrasse, une des plus anciennes routes panoramiques de l'Allemagne. En effet, il s'agit de la plus belle route de la Forêt Noire. Inaugurée en 1930, celle-ci offre un point de vue inoubliable sur la plaine du Rhin et les Vosges. En poursuivant celle-ci, les cerisiers arborent les deux côtés de la route purent être admirés, où des fermes proposaient leurs produits du terroir, entre autre le fameux OBSTLER, alcool semblable au schnaps. On put apercevoir la station de ski du Mittelatal très prisée en hiver et découvrir de beaux villages typiques de la région.

Après 1h30 de trajet dans la joie et la bonne humeur, les convives arrivèrent à destination, l'Hôtel Restaurant Ödenhof. Une charmante équipe d'hôtesse souriantes en costume traditionnel les attendait afin de les convier dans une salle à manger au décor moderne proposant des tables pour 4, 6, ou 10 personnes.

Le repas fut copieux, tous ont apprécié la qualité du

service ainsi que la dextérité apportée au menu du jour. Après avoir dégusté un bon délice du chef accompagné de son petit noir, les convives firent un tour du propriétaire pour y découvrir un joli bassin de carpes koi.

Pour la prochaine étape, le bus prit la direction du Mummelsee, un lac niché à 1036 mètres d'altitude datant de la dernière ère glaciaire, d'une superficie de 3,7 ha plongeant à 17 m de profondeur. Il possède une légende racontant que les ondines, aussi appelées « Mummlein » apparaissent à la surface de l'eau dans le reflet de la Lune. D'autres diront que le Roi Neptune et ses sirènes folâtraient dans ces lueurs nocturnes. Alors avis aux amateurs de contes et légendes pour y retourner un soir de pleine lune.

Certains en ont profité pour faire une promenade digestive autour du lac et purent contempler la statue de la sirène assise sur son rocher. D'autres se sont affairés aux boutiques de souvenirs.

A la fin de la journée, le groupe reprit le chemin du retour pour une dernière halte à Altenheim, savourer son traditionnel « Würstsalat » attendu des connaisseurs, apprécié de tous, suivi d'un Schwarzwald Becher arrosé au Kirschwasser. Mmmmmh !

Enfin, le clocher sonnait l'Angélus à notre arrivée, annonçant l'heure du retour à Duppigheim.



Les membres de la classe 47 au restaurant

Pour fêter dignement leurs 70 printemps, les membres de la classe 1947 accompagnés de leurs conjointes et conjoints se sont retrouvés autour d'une bonne table dans un restaurant de la commune. C'était également l'occasion d'échanger dans une ambiance festive les souvenirs et anecdotes des uns et des autres.

Les participants:

Au premier rang: Annette WEBER, Andrée VALENTIN, Nicole COMINOTTO, Huguette MAURER, Madeleine



BUREL, Lucie BERTHIER, Mariette KRIEGER

Au deuxième rang: Raymond VETEN, Jean-Claude BERNHARDT, Jacky RAPP, André PERIQUET, Rémy MARTZ, Pierre FRIEDERICH, Guy KUHN, Serge MARTIN, François WUNDERLICH, Charlotte BERNHARDT, Adrien BERTHIER

Classe 67

50 ans ! Et cerise sur le gâteau, la visite d'un camarade parti depuis des décennies ! Voilà de bonnes raisons de se retrouver !

La classe 1967 de Duppigheim s'est réunie le 19 août 2017. Nombreux furent les échanges de souvenirs et autres anecdotes relatés autour d'un diner en commun. Cette soirée conviviale riche en rires et émotions passa trop vite, comme d'habitude. Vivement la prochaine rencontre !

Etaient présents : Eric Brisacher, Connie Weiskopf,



Philippe Noël, Mylène Simon, Michèle Kieffer, Annick Zamparutti, Nathalie De Vettor, Michelle Kiehl, Patricia Kieffer, Nicolas Straub, Nadine Ferrenbach.

Les absents, en vacances : André Wunderlich, Anne Werlé, Philippe Pace, Patrice Bonnet, Myriam Cherrahi.



Pacte Civil De Solidarité (PACS)

Le pacte civil de solidarité est un contrat. Il est conclu entre 2 personnes majeures, de sexe différent ou de même sexe, pour organiser leur vie commune.

Depuis le 1^{er} novembre 2017, la gestion des PACS est assurée par les officiers de l'état civil (Maire, Adjoint ou délégués) de votre commune, en lieu et place des greffes des tribunaux d'instance.

Ce passage du Pacs en mairie est une mesure de la loi de modernisation de la justice du XXI^e siècle publiée au Journal officiel du 19 novembre 2016 (article 48).

Pour tout renseignement et prise de rendez-vous, veuillez passer en mairie de Duppigheim aux heures d'ouvertures ou nous contacter par téléphone au 03 88 50 80 29.

Vous trouverez également des informations sur le net : service-public.fr

Etat civil

NAISSANCES

Gustave KOELL le 03/07/2017

de Tania et Matthieu KOELL

Olivia LOZE le 14/07/2017

de Céline et Alexandre LOZE

Noa SCHAFFNER le 11/08/2017

de Cynthia NIRRENGARTEN et Alexis SCHAFFNER

Mickaël DAVIAUD le 27/08/2017 de Mélanie et Adrien DAVIAUD

Ayden WEITZ le 06/09/2017 de Justine DUMONT et de Julien WEITZ

Louise TASSIN MUNIER le 25/09/2017 de Claire MUNIER et de Vincent TASSIN

Maëlyne BEUVELET le 03/11/2017 de Marie JAEGERS et de Stéphane BEUVELET

Lorys MARTZ le 13/11/2017 de Estelle BAUR et de Olivier MARTZ

Yann KOSKIN le 15/11/2017 de Anastasiia et Igor KOSKIN

Léa FERRAND le 25/11/2017 de Stéphanie WURTZ et de Thomas FERRAND



DECES

Daniel FLICKER le 19/07/2017

Raymond OFFNER le 16/08/2017

Germaine HILD-ELIGERT, née SCHILLINGER le 01/09/2017

Odette HUCK, née WINKLER le 06/09/2017

Marie Odile KELLER, née BUREL le 23/10/2017

Roger DESCHLER le 20/10/2017

Antoine BURCKEL le 16/11/2017

GRANDS ANNIVERSAIRES

Anna CLAUSS, née DE VETTOR le 01/08/1937 – 80 ans

Marie WEISSKOPF, née BUREL le 04/09/1927 – 90 ans

Gérard FENGER le 07/09/1937 – 80 ans

Marlyse WEBER, née KIEHL le 15/09/1937 – 80 ans

Michel KIEHL le 24/09/1937 – 80 ans

Berthe KIEHL, née GOHLIKE le 29/09/1932 – 85 ans

Jeannette GERLING, née RAUNER le 29/09/1937 – 80 ans

Jeanne HUBSCHER, née HEITZ le 15/11/1932 – 85 ans

Marie BELTZUNG, née LIBS le 22/11/1927 – 90 ans

Gilbert HANSS le 15/12/1937 – 80 ans



JANVIER

- 6 FER A CHEVAL - Broyage de sapins à l'atelier municipal
- 12 APPMA – Assemblée générale
- 13 et 14 POMPIERS – Tournoi en salle
- 19 DUPPIGHEIM QUALITE DE VIE – Assemblée générale
- 20 USLD – Tournoi en salle
- 25 U.N.C. - Assemblée générale
- 28 CHORALE DES JEUNES – Spectacle de magie
- 30 Association foncière – Assemblée générale

FEVRIER

- 4 TENNIS - Tournoi double en salle
- 10 LE COMBAT DE NOA – Zumba Party
- 17 et 18 THEATRE - Représentations
- 17 JUDO Rencontre du district
- 21 ARBORICULTEURS - Assemblée générale
- 24 ARBORICULTEURS - Cours de taille
- 24 USLD – Tournoi des jeunes

MARS

- 2-3 et 4 THEATRE - Représentations
- 11 CASCAD – Assemblée générale et partie récréative
- 17 POMPIERS – Assemblée générale-
- 17 TENNIS – Vide dressing
- 18 TENNIS – Bourse à la puériculture
- 20 Journée de l'arbre
- 24 FER A CHEVAL – Soirée danse de salon
- 29 Messe du Jeudi Saint

AVRIL

- 7 APPMA – Nettoyage de printemps
- 7 USLD – Soirée disco
- 8 Profession de Foi
- 14 JUDO – Rencontre clubs
- 15 Sacrement des malades
- 28 FER A CHEVAL - Loto de printemps
- 29 APPMA - Concours de pêche

MAI

- 5 ARBORICULTEURS - Vente de replants
- 8 Cérémonie commémorative – Victoire 1945
- 12 et 13 FER A CHEVAL - Salon créateurs shopping
- 13 1^{ère} Communion
- 19 APPMA - Pêche à la truite semi-nocturne
- 20 Confirmation
- 31 Calendrier des fêtes

JUIN

- 2 APPMA – Pêche des jeunes
- 3 THÉÂTRE - Représentation des D' JEUNSS
- 9 CERCLE DE L'OISEAU - Assemblée générale
- 9 FER A CHEVAL – Spectacle de danses
- 17 BONS VIVANTS - Marché aux puces
- 21 JUDO – Fête de la musique
- 23 USLD – Tournoi des Experts comptables
- 23 USLD – Soirée Festirock
- 30 JUDO – Fête annuelle

JUILLET

- 8 U.N.C - Sortie annuelle
- 14 FÊTE NATIONALE - Cérémonie
- 21 Soirée dansante – Marché nocturne (fête patronale)
- 22 FETE PATRONALE St Arbogast
- 28 au 1^{er} août POMPIERS – Messti, marché artisanal et produits du terroir

AOÛT

- 11 APPMA – Soirée musicale "tartes flambées"

SEPTEMBRE

- 1 Forum des associations
- 2 APPMA - Pêche grosse truite
- 9 Sortie des Aînés
- 16 USLD – Witz Owe
- 22 et 23 ARBORICULTEURS – Exposition fruits et légumes
- 28 TENNIS – Assemblée générale
- 29 Messe de la rentrée
- 30 APPMA - Pêche de fin de saison
- 30 EQUIPE MISSIONNAIRE – spectacle

OCTOBRE

- 7 LE COMBAT DE NOA – Bourse à la puériculture
- 13 et 14 TENNIS – Parc Loca-Gonfle
- 19 FER A CHEVAL – Assemblée générale
- 20 et 21 CERCLE DE L'OISEAU - Festival de l'oiseau et Cie
- 27 USLD - Fête de la bière
- 27 BONS VIVANTS – Assemblée générale
- 27 ARBORICULTEURS – Vente fleurs d'automne

NOVEMBRE

- 4 THEATRE – Assemblée générale
- 11 Cérémonie commémorative
- 16 Remise des prix « maisons fleuries »
- 24 FER A CHEVAL – Loto

DECEMBRE

- 1 POMPIERS – Ste Barbe
- 8 et 9 FER A CHEVAL – Marché de Noël
- 16 Fête de Noël des Aînés
- 22 USLD - Fête de Noël

